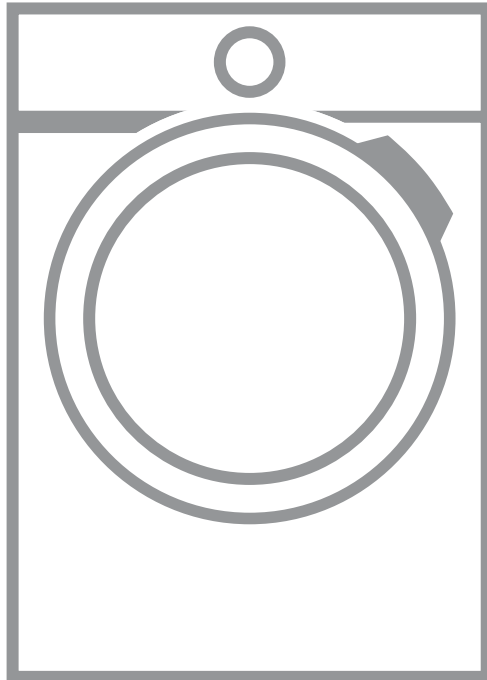


دفترچه‌ی راهنما





۳	۱. اطلاعات ایمنی
۴	۲. توصیه های ایمنی
۵	۳. نصب
۹	۴. تشریح دستگاه
۱۱	۵. پانل کنترل
۱۳	۶. گردونه و دکمه ها
۱۵	۷. برنامه ها
۲۰	۸. تنظیمات
۲۱	۹. پیش از نخستین استفاده
۲۱	۱۰. استفاده روزمره
۲۶	۱۱. نکات و راهنمایی ها
۲۷	۱۲. مراقبت و تمیز کردن
۳۲	۱۳. عیب یابی
۳۵	۱۴. مقادیر مصرفی
۳۶	۱۵. اطلاعات فنی
۳۷	۱۶. لوازم جانبی

برای کسب نتایج بهتر

از شما به خاطر خرید این دستگاه AEG سپاسگزاریم. این دستگاه برای سالیان متمادی عملکرد بی عیب و نقصی را به همراه فن آوری های جدیدی که شیوه زندگی را آسان تر می کند و در سایر دستگاه های مرسوم یافت نمی شود، برای تان به ارمغان می آورد. برای استفاده ی بهتر از این دستگاه، لطفاً دقایقی را صرف مطالعه ی این دفترچه راهنما کنید.

برای موارد زیر از پایگاه اینترنتی ما دیدن کنید:

برای دریافت توصیه های کاربردی، بروشور، عیب یابی، اطلاعات مربوط به خدمات:
www.aeg.ir/manual 


ثبت دستگاه به منظور خدمات رسانی بهتر: www.aeg.ir/register
 یا مدل و شماره سریال را به شماره ۳۰۰۰۶۴۰۹۸ پیامک نمایید. 


خرید لوازم جانبی، لوازم یدکی و قطعات مصرفی دستگاه:
www.aeg.ir/shop 

پشتیبانی از مشتری و خدمات رسانی

همیشه از لوازم یدکی اصلی استفاده کنید.
 هنگام تماس با مراکز خدمات مجاز ما اطلاعات زیر را در دسترس داشته باشید: مدل، PNC، شماره سریال.
 این اطلاعات در برجسب مشخصات دستگاه موجود است.

 اطلاعات هشدار/ احتیاط- ایمنی

 اطلاعات عمومی و نکات

 اطلاعات زیست محیطی

این اطلاعات بدون اطلاع قبلی قابل تغییر است.

۱. ⚠️ اطلاعات ایمنی

پیش از نصب دستگاه و استفاده از آن، دستورالعمل‌های ارائه شده را با دقت مطالعه کنید. شرکت سازنده در قبال صدمات جانی یا خسارات ناشی از نصب یا استفاده‌ی نادرست مسئول نیست. این دفترچه‌ی راهنما را برای مراجعه بعدی در محلی مطمئن و در دسترس نگهدارید.

۱.۱ ایمنی کودکان و افراد حساس

- استفاده از این دستگاه توسط کودکان ۸ سال و بالاتر و افراد دارای ناتوانی جسمی، حسی یا ذهنی یا افراد کم تجربه و بی اطلاع باید با نظارت افراد بزرگسال یا آموزش نکات ایمنی و درک خطرات احتمالی همراه باشد.
- اجازه ندهید کودکان با دستگاه بازی کنند.
- وقتی دستگاه در حال کار است مراقب کودکان ۳ ساله و کمتر از آن باشید و آنها را از دستگاه دور کنید.
- تمامی لوازم بسته بندی دستگاه را از کودکان دور نگهداشته و به صورت صحیح آنها را معدوم کنید.
- مواد شوینده را از دسترس کودکان دور نگهدارید.
- وقتی درب دستگاه باز است، کودکان و حیوانات خانگی را از آن دور کنید.
- اگر دستگاه دارای قفل ایمنی است توصیه می‌شود آن را فعال کنید.
- کودکان نباید بدون نظارت افراد بزرگسال اقدام به تمیز کردن دستگاه و امور نگهداری کنند.

۲.۱ ایمنی کلی

- هیچگونه تغییری در مختصات دستگاه ایجاد نکنید.
- هرگز بیش از ۱۰ کیلوگرم لباس در دستگاه قرار ندهید (به قسمت «جدول برنامه» مراجعه کنید).
- فشار آب در محل ورودی آب از قسمت خروجی اتصالات باید بین ۰/۵ بار (۰/۰۵ مگا پاسکال) و ۸ بار (۰/۸ مگا پاسکال) باشد.

- روزنه های تهویه واقع در زیر دستگاه (در صورت بودن) نباید با اشیائی چون فرش، قالیچه یا هر پوشش دیگری مسدود شوند.
- این دستگاه باید با استفاده از شلنگ های جدید ارائه شده همراه محصول یا شلنگ های تهیه شده توسط مرکز خدمات به شیر آب متصل شود.
- از شلنگ های کهنه و قدیمی استفاده نکنید.
- در صورت آسیب دیدن سیم برق دستگاه، تعویض آن باید توسط مرکز خدمات مجاز یا افراد مجرب دارای صلاحیت صورت گیرد تا خطر برق گرفتگی وجود نداشته باشد.
- پیش از انجام هرگونه اقدامی در خصوص نگهداری، دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه آن را از پریز خارج نمایید.
- برای تمیز کردن دستگاه از پاشیدن آب پر فشار و بخار خودداری کنید.
- دستگاه را با پارچه ی نرم و مرطوب تمیز کنید. فقط از شوینده های خنثی استفاده کنید. از محصولات زبر، اسکاچ، حلال ها یا اشیاء فلزی استفاده نکنید.

۲. توصیه های ایمنی

۱.۲ نصب

- لوازم بسته بندی و پیچ های مربوط به حمل و نقل را باز کنید.
 - پیچ های مربوط به حمل و نقل را در محل مطمئن نگهداری کنید. در هنگام اسباب کشی دوباره آنها را باید ببندید تا با قفل کردن درام مانع آسیب داخلی شوند.
 - به دلیل سنگین بودن دستگاه، در هنگام جابجایی دقت کنید. از دستکش و کفش ایمنی استفاده کنید.
 - دستگاه معیوب را هرگز نصب نکرده یا استفاده نکنید.
 - راهنمای نصب ارائه شده همراه دستگاه را اجرا کنید.
 - دستگاه را در مکانی که در معرض هوای آزاد است یا دمای زیر صفر درجه دارد، نصب یا استفاده نکنید.
 - محل نصب دستگاه باید صاف، استوار، تمیز و مقاوم در برابر حرارت باشد.
 - مطمئن شوید که بین دستگاه و زمین، هوا جریان دارد.
 - دستگاه را به طور مستقیم بر روی کف شوی نصب نکنید.
 - پایه های دستگاه را طوری تنظیم کنید که بین زمین و فرش فاصله ایجاد شود.
 - لباسشویی را در محلی که فضای کافی برای باز شدن کامل درب دستگاه ندارد، نصب نکنید.
 - از قرار دادن ظرف در زیر دستگاه برای ریختن آب حاصل از نشستی خودداری کنید. برای اطمینان از لوازم جانبی قابل استفاده با مرکز خدمات تماس بگیرید.
- ### ۲.۲ اتصال به جریان برق
- دستگاه باید دارای ارت (اتصال زمین) باشد.
 - همواره از پریز ضد شوکی که به طور صحیح نصب شده استفاده کنید.
 - مطمئن شوید که مشخصات برق منطقه با مشخصات مندرج بر روی برچسب مشخصات دستگاه مطابقت دارد.
 - از سه راهی برق و سیم سیار استفاده نکنید.

- مراقب باشید که به پرز، کابل برق آسیب وارد نکنید. برای تعویض لوازم برقی با مرکز خدمات مجاز یا برقکار مجرب تماس بگیرید.
 - در مرحله پایانی نصب اقدام به اتصال دوشاخه به پرز نمایید. پس از نصب از دسترس بودن دوشاخه مطمئن شوید.
 - هرگز با دستان خیس به کابل یا دوشاخه دست نزنید.
 - برای قطع جریان برق دستگاه سیم آن را نکشید.
 - همیشه دوشاخه دستگاه را گرفته و بیرون بکشید.
 - این دستگاه مطابق با مقررات E.E.C. Directives است.
- ۳.۲ اتصال به لوله آب**
- به شلنگ های آب آسیب وارد نکنید.
 - پیش از اتصال شلنگ به لوله های جدید، برای موارد زیر شیر آب را تا زمانی که آب شفاف نشده باز بگذارید: لوله هایی که مدت زمان زیادی مورد استفاده قرار نگرفته اند، محلی که به تازگی مورد تعمیر یا نصب تجهیزات قرار گرفته است.
 - در هنگام استفاده از دستگاه برای نخستین بار یا پس از آن، اتصالات را بررسی کنید تا هیچگونه نشتی وجود نداشته باشد.

۵.۲ خدمات

- برای تعمیر دستگاه فقط با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.
- فقط از لوازم یدکی اصلی استفاده کنید.

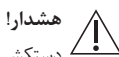
۶.۲ معدوم کردن



هشدار!

خطر آسیب جانی یا خفگی.

- جریان برق و آب دستگاه را قطع کنید.
- کابل را از محل نزدیک به دستگاه قطع کرده و دور بیندازید.
- زبانه درب را باز کنید تا احتمال گیر افتادن کودکان در داخل دستگاه وجود نداشته باشد.
- دستگاه را مطابق با قوانین بازیافت وسایل برقی و الکترونیکی (WEEE) منطقه معدوم نمایید.

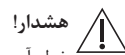


هشدار!

دستکش بپوشید.

۱. طلق کنار دستگاه را جدا کنید. در صورت لزوم می‌توانید از کاتر استفاده نمایید.

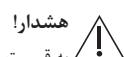
۴.۲ استفاده



هشدار!

- خطر آسیب، شوک برقی، آتش سوزی، سوختگی یا خرابی دستگاه
- از این دستگاه فقط برای مصارف خانگی استفاده کنید.

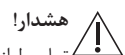
۳. نصب



هشدار!


به قسمت ایمنی مراجعه شود.

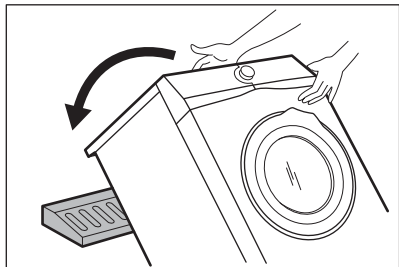
۱.۳ باز کردن کارتن و بسته‌بندی



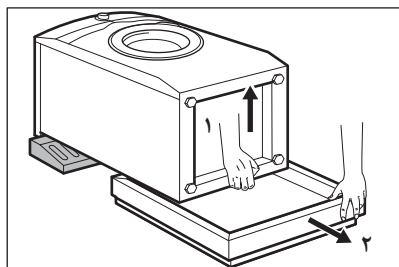
هشدار!

- تمامی لوازم بسته‌بندی و پیچ‌های حمل و نقل را پیش از نصب باز کنید.

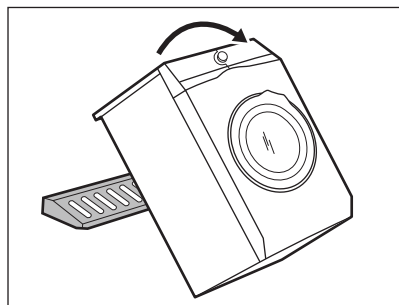
مراقب باشید شلنگ‌ها آسیب نبینند. 



۷. محافظ پلاستیکی زیر دستگاه را جدا کنید.

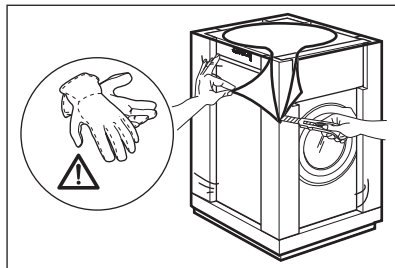


۸. دستگاه را در بلند کرده و در وضعیت عمود قرار دهید.

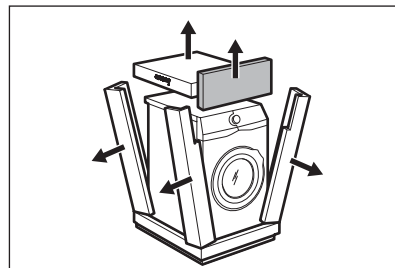


۹. کابل برق دستگاه و شلنگ تخلیه را از گیره (نگهدارنده) جدا کنید.

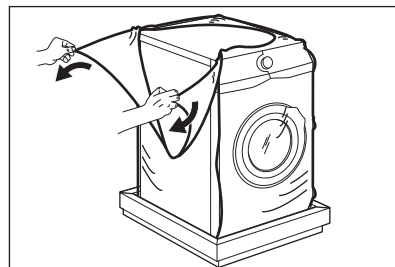
ممکن است از شلنگ تخلیه آب خارج شود. این موضوع نگران کننده نبوده و به آزمایش دستگاه در کارخانه مربوط می‌شود.



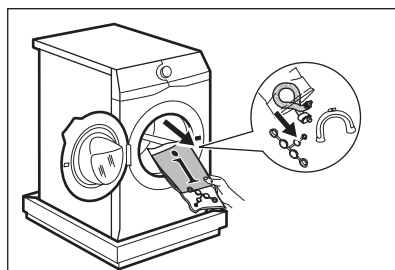
۲. مقوای سطح روی دستگاه و لوازم بسته‌بندی پلیستر را جدا کنید.



۳. طلق‌های داخل را جدا کنید.



۴. درب را باز کرده و قطعه پلاستیکی را از لاستیک دور درب جدا کنید و تمامی لوازم داخل درام را خارج نمایید.

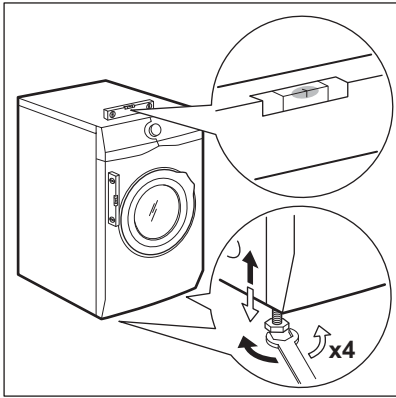


۵. دستگاه را با احتیاط به پشت قرار دهید.

۶. لوازم بسته‌بندی پلاستیکی جلوی دستگاه را در زیر آن قرار دهید.

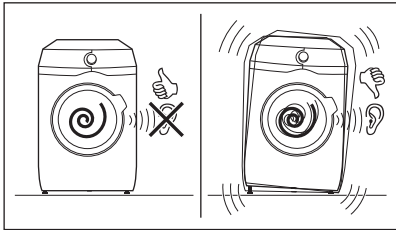
هشدار!

برای تراز کردن دستگاه از قرار دادن مقوا، چوب یا سایر اشیاء در زیر دستگاه خودداری کنید.



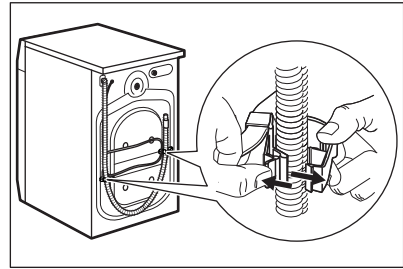
دستگاه باید تراز و ثابت باشد.

تراز شدن دستگاه به شیوه صحیح مانع از ارتعاش یا ایجاد صدا در هنگام کار می‌شود.

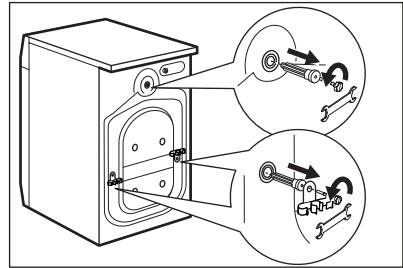
**۳.۳ شلنگ ورودی آب**

۱. شلنگ ورودی آب را به پشت دستگاه متصل کنید.

۲. با توجه به محل شیر آب، دستگاه را به چپ یا راست حرکت دهید.

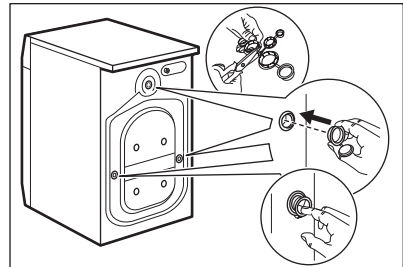


۱۰. با استفاده از آچار ارائه شده همراه دستگاه، سه پیچ را باز کنید.



۱۱. اسپیسرهای پلاستیکی را بیرون بکشید.

۱۲. درپوش‌های پلاستیکی موجود در کیسه دفترچه راهنما را در داخل روزنه‌ها قرار دهید.



توصیه می‌شود که لوازم بسته‌بندی و پیچ‌های حمل و نقل را برای اسباب‌کشی احتمالی در آینده نگهدارید.

**۲.۳ انتخاب محل و تراز کردن**

۱. دستگاه را بر روی سطح صاف و پایدار نصب کنید.

مطمئن شوید که فرش یا قالیچه روزنه‌های گردش

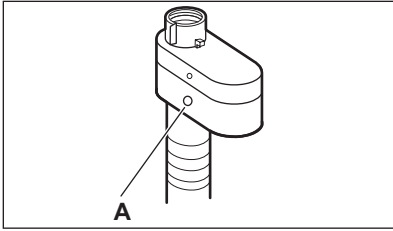
هوای دستگاه را مسدود نکرده‌اند.

مطمئن شوید که دستگاه با دیوار یا سایر

دستگاه‌ها در تماس نیست.

۲. برای تراز شدن دستگاه، پایه‌های آن را سفت یا شل کنید.

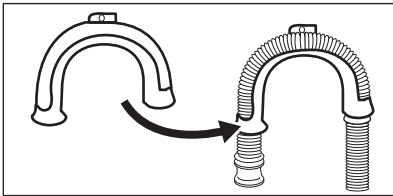




در صورت بروز چنین وضعیتی، شیر آب را ببندید و برای تعویض شلنگ با مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

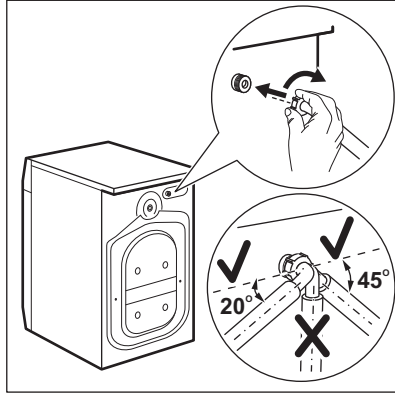
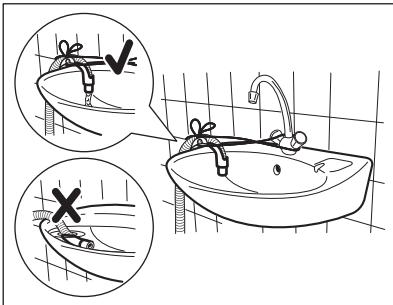
۵.۳ تخلیه آب

شلنگ تخلیه باید در ارتفاع بین ۶۰ تا ۱۰۰ سانتیمتری باشد. شلنگ تخلیه را به روش‌های مختلف می‌توان متصل نمود:
 ۱. شلنگ تخلیه را به شکل U درآورید و آن را دور پایه شلنگ پلاستیکی وصل کنید.



۲. قطعه پلاستیکی را بر روی لبه سینک به شیر آب یا دیوار تثبیت کنید.

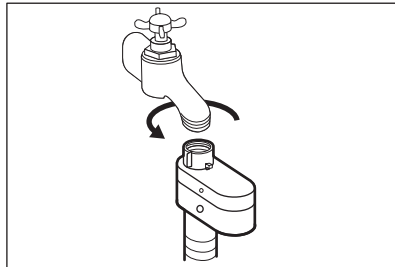
وضعیت شلنگ تخلیه باید به گونه‌ای باشد که هنگام تخلیه آب دستگاه، حرکت نکند. **i**



شلنگ ورودی نباید در وضعیت عمود باشد. **i**

۳. در صورت لزوم، برای تنظیم موقعیت صحیح مهره را شل کنید.

۴. شلنگ ورودی را به شیر آب سرد ۳/۴ وصل کنید.



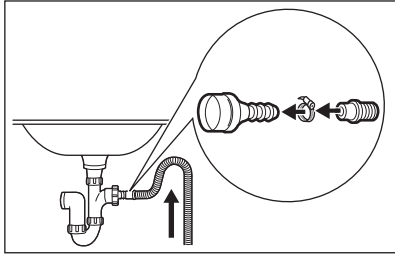
احتیاط! **!**
 به اتصالات دقت کنید تا هیچگونه نشستی نداشته باشند.

در صورت کوتاه بودن شلنگ ورودی آب از رابط استفاده نکنید. برای تعویض شلنگ ورودی با مرکز خدمات تماس بگیرید. **i**

۴.۳ دستگاه قطع آب

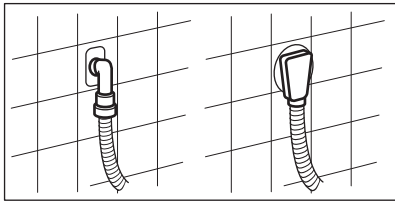
شلنگ ورودی دارای دستگاه قطع آب است. این قطعه مانع از نشستی آب ناشی از پوسیدگی شلنگ می‌شود. خط قرمز داخل روزنه «A» نشان دهنده این ایراد است.

۵. در صورت عدم استفاده از نگهدارنده پلاستیکی: سر شلنگ تخلیه را در سیفون قرار داده و با بست آن را محکم کنید. به تصویر مراجعه شود.



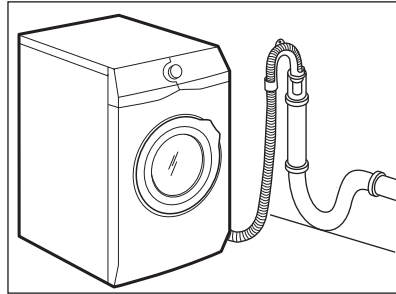
مطمئن شوید که شلنگ تخلیه دارای پیچ (حلقه) است تا مانع از بازگشت ذرات از سینک به دستگاه شوند.

۶. شلنگ را مستقیماً وارد لوله تخلیه توکار واقع در دیوار کنید و با بست آن را محکم نمایید.



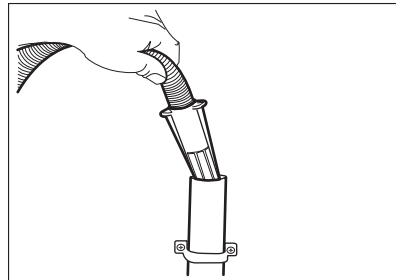
شلنگ تخلیه را میتوان تا حداکثر ۴۰۰ سانتیمتر اضافه کرد. برای اضافه نمودن شلنگ تخلیه با مرکز خدمات تماس بگیرید.

مطمئن شوید که سر شلنگ تخلیه در داخل آب غوطه‌ور نیست. چرا که ممکن است آب کثیف حاصل از تخلیه به داخل دستگاه بازگردد. برای اتصال شلنگ تخلیه به لوله پساب، آن را به طور مستقیم در داخل لوله تخلیه قرار دهید. به شکل مراجعه شود.



سر شلنگ تخلیه همواره باید دارای تهویه باشد به عنوان مثال قطر داخلی لوله تخلیه (حداقل ۳۸ میلیمتر - حداقل ۱/۵ اینچ) باید بزرگتر از قطر بیرونی شلنگ تخلیه باشد.

۴. اگر سر شلنگ تخلیه شبیه به شکل زیر است، آن را می‌توانید به طور مستقیم به داخل پایه شلنگ وارد نمایید.



۴. تشریح دستگاه

۱.۴ قابلیت‌های ویژه

- لباسشویی جدید شما تمامی شرایط نوین را برای یک شستشوی موثر با حداقل مصرف آب، انرژی و مواد شوینده دارا بوده و از لیاف پارچ محافظت می‌کند.
- فناوری **Oko-Mix** به منظور محافظت از لیاف پارچه طراحی شده است، به کمک این فناوری مواد

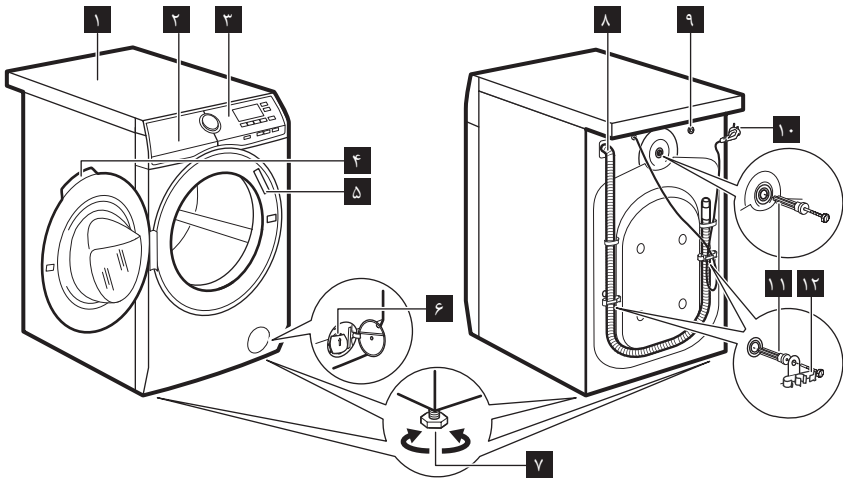
شوینده و نرم کننده پیش از رسیدن به لباس‌ها ابتدا با آب ادغام می‌شوند. بدین ترتیب مواد شوینده به تمامی لیاف رسیده و محافظت می‌شوند.

- فناوری **ProSense** ظرف مدت ۳۰ ثانیه مقدار لباس‌ها را تشخیص داده و برنامه را بهینه می‌کند. برنامه شستشو طوری سفارشی شده است که بدون مصرف زمان، انرژی و آب اضافه‌تر و با توجه به مقدار

- گزینه **Flecken** لکه‌های سخت را نرم و آماده می‌کند تا اثر مواد لکه‌بر بهتر شود.
- با استفاده از گزینه **Soft Plus**، مواد نرم کننده به طور یکنواخت در لباس پخش شده و در الیاف نفوذ کنند و آنها را کاملاً نرم کنند.

- لباس و جنس آن، لباس‌ها را شستشو دهد.
 - استفاده از بخار موجب احیا شدن لباس‌ها به سریع‌ترین و آسان‌ترین روش ممکن می‌شود. برنامه بخار ملایم موجب از بین رفتن بو و چروک لباس‌ها می‌شود به طوری که به اتوکشی کمتری نیاز داشته باشد.
- گزینه **Plus Dampf** باعث می‌شود تمامی برنامه‌ها با اعمال بخار ملایم به پایان برسند تا میزان چروک لباس‌ها کاهش یافته و اتوکشی آسان‌تر شود!

۲.۴ بررسی کلی دستگاه

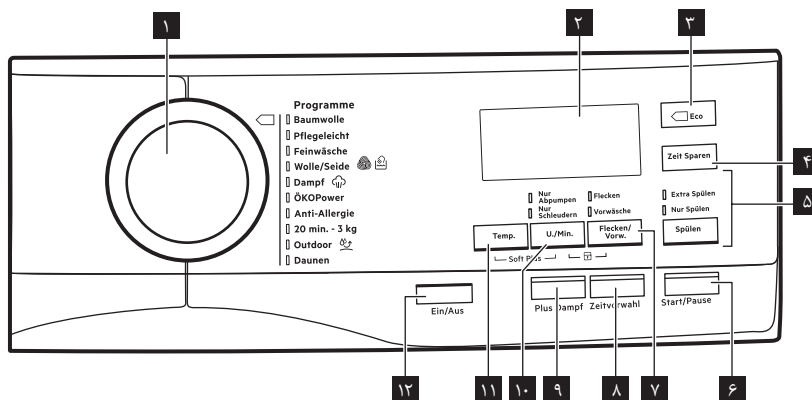


- ۸ شلنگ تخلیه
- ۹ اتصال شلنگ ورودی
- ۱۰ کابل برق
- ۱۱ پیچ‌های حمل و نقل
- ۱۲ نگهدارنده شلنگ

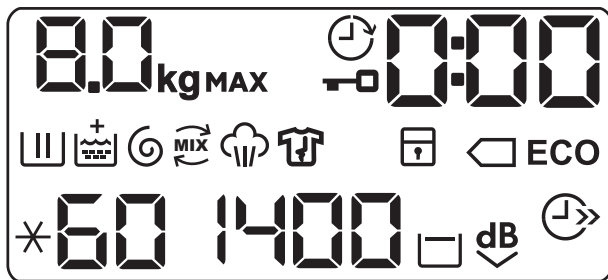
- ۱ سطح روی دستگاه
- ۲ کشوی مواد شوینده
- ۳ پانل کنترل
- ۴ دستگیره درب
- ۵ برچسب مشخصات
- ۶ فیلتر پمپ تخلیه
- ۷ پایه‌های قابل تنظیم برای تراز شدن دستگاه

۵. پانل کنترل



۱.۵ تشریح پانل کنترل



- ۱ گردونه برنامه
- ۲ نمایشگر
- ۳ دکمه لمسی صرفه جویی در مصرف انرژی (Eco)
- ۴ دکمه لمسی شستشو در زمان کوتاه (Zeit Sparen)
- ۵ دکمه لمسی آبکشی (Spülen)
- گزینه آبکشی اضافه (Extra Spülen)
- رد کردن مرحله شستشو - گزینه فقط آبکشی (Nur Spülen)
- ۶ دکمه لمسی Start/Pause (شروع / مکث)
- ۷ دکمه لمسی خیس خوردن و ضد لکه (Flecken/Vorw.)
- گزینه لکه (Flecken)
- گزینه خیس خوردن (Vorwäsche)
- ۸ دکمه لمسی شروع با تاخیر (Zeitvorwahl)
- ۹ دکمه لمسی عملکرد بخار (Plus Dampf)
- ۱۰ دکمه لمسی کاهش چرخش خشک کن (U./Min.)
- گزینه Rinse Hold (فقط آبکشی)
- گزینه Extra Silent (بسیار کم صدا)
- گزینه رد کردن مراحل شستشو و آبکشی - فقط خشک کن (Nur Schleudern)
- گزینه رد کردن مراحل شستشو، آبکشی و خشک کن - فقط تخلیه (Nur Abpumpen)
- ۱۱ دکمه لمسی دما (Temp.)
- ۱۲ دکمه لمسی روشن / خاموش (Ein / Aus)



نشانگر حداکثر میزان لباس. در هنگام ارزیابی وزن لباس‌ها توسط دستگاه علامت kg نشان داده می‌شود. (به پاراگراف «تشخیص مقدار لباس توسط PROSENSE»)	8.0 kg
نشانگر حداکثر میزان لباس. وقتی مقدار لباس‌ها از حداکثر مقدار مجاز برنامه انتخاب شده فراتر برود این نشانگر چشمک می‌زند.	MAX
نشانگر قفل درب.	
نشانگر شروع با تاخیر.	
نشانگر اعداد موارد زیر را نشان می‌دهد: <ul style="list-style-type: none"> • مدت زمان برنامه (برای مثال 2:40) • زمان تاخیر (برای مثال 30' یا 2h) • پایان برنامه (0) • کد خطا (برای مثال E20) 	000
نشانگر مرحله شستشو: در مرحله خیس خوردن و شستشو این نشانگر چشمک می‌زند.	
نشانگر مرحله آبکشی: در هنگام مرحله آبکشی، این نشانگر چشمک می‌زند.	
وقتی گزینه Soft Plus فعال شود، نشانگر + چشمک می‌زند.	
نشانگر خشک کن و تخلیه. این نشانگر در مرحله خشک کن و تخلیه چشمک می‌زند.	
نشانگر OKO-Mix	
نشانگر مرحله بخار.	
نشانگر مرحله ضد چروک.	
نشانگر قفل کودک.	
نشانگر صرفه جویی در مصرف انرژی. با انتخاب برنامه برای لباس پنبه‌ای ۴۰ یا ۶۰ درجه سانتیگراد نشانگر نمایان می‌شود.	ECO

نشانیگر کاهش زمان	
نشانیگر سرعت خشک کن.	۱۴۰۰
نشانیگر گزینه فقط آبکشی.	
نشانیگر اجرا با صدای بسیار کم.	dB
نشانیگر دما، وقتی شستشو با آب سرد انتخاب شود نشانیگر * نمایان می شود.	88


۶. گردونه و دکمه‌ها

۱.۶ Ein / Aus

برای روشن کردن یا خاموش کردن دستگاه، این دکمه را فشار داده و چند ثانیه نگهدارید. هنگام روشن یا خاموش شدن صدای متفاوتی شنیده می شود. عملکرد آماده به کار، به طور خودکار دستگاه را در حالت‌های مختلف خاموش می کند تا در مصرف انرژی صرفه جویی شود، در ادامه و برای استفاده از دستگاه باید دستگاه را روشن کنید.

برای اطلاع از جزئیات بیشتر به پاراگراف آماده به کار در قسمت «استفاده روزمره» مراجعه شود.

۲.۶ معرفی

 گزینه‌ها/ عملکردها در تمامی برنامه‌ها قابل انتخاب نیستند. در «جدول برنامه» سازگاری میان گزینه‌ها/ عملکردها را بررسی کنید. ممکن است استفاده از گزینه‌ای با گزینه دیگر امکان پذیر نباشد، در چنین شرایطی استفاده هم زمان از دو گزینه/ عملکرد غیر ممکن است.

۳.۶ دما

وقتی برنامه شستشو را انتخاب می کنید، دستگاه به طور خودکار، دمای پیش فرض را پیشنهاد می کند. این دکمه را چندین بار لمس کنید تا دمای دلخواه در نمایشگر نمایان شود.


وقتی نشانیگرهای * و - - نمایش داده شوند، دستگاه آب را گرم خواهد کرد.

۴.۶ U./Min.


وقتی برنامه‌ای را انتخاب می کنید، دستگاه به طور خودکار حداکثر سرعت خشک کن را انتخاب می کند.

برای موارد زیر این دکمه را چندین بار لمس کنید:


- کاهش سرعت خشک کن.

 نمایشگر فقط سرعت خشک کن موجود برای این برنامه را نشان می دهد.

- فعال کردن گزینه Rinse Hold (فقط آبکشی).

آخرین مرحله خشک کن انجام نمی شود. آب آخرین آبکشی تخلیه نمی شود تا مانع از چروک شدن لباس‌ها شود. برنامه در حالی تمام می شود که آب در داخل درام موجود است. نمایشگر علامت  را نشان می دهد. درب قفل می ماند. درام پیوسته می چرخد تا لباس‌ها چروک نشوند. برای باز شدن درب، آب را باید تخلیه کنید.

اگر دکمه را لمس کنید، دستگاه مرحله خشک کن را انجام داده و آب را تخلیه می کند.

 پس از گذشت ۱۸ ساعت دستگاه به طور خودکار آب را تخلیه می کند.

- فعال کردن گزینه Extra Silent.

مراحل میانی و نهایی خشک کن به حالت تعلیق درآمده و برنامه در حالی به پایان می رسد که آب در داخل درام باقیست. این وضعیت به کاهش چروک کمک می کند.

i این گزینه برای دمای کمتر از ۴۰ درجه سانتیگراد امکان‌پذیر نیست.

Voräsche

از این گزینه برای افزودن مرحله خیس خوردن با دمای ۳۰ درجه سانتیگراد پیش از مرحله شستشو، استفاده کنید.


این گزینه برای لباس‌های بسیار کثیف بخصوص لباس‌های دارای شن، گرد و خاک، گل و سایر ذرات سفت توصیه می‌شود.

i این گزینه مدت زمان برنامه را افزایش می‌دهد.


Plus Dampf ۶.۶

این گزینه در انتهای برنامه شستشو، مرحله بخار را به مرحله ضد چروک اضافه می‌کند.

مرحله بخار میزان چین و چروک لباس را کاهش داده و اتوکشی را آسان می‌کند.

در هنگام اجرای مرحله بخار، نشانگر  چشمک می‌زند.

i این گزینه مدت زمان برنامه را افزایش می‌دهد.

وقتی برنامه متوقف می‌شود، نمایشگر عدد صفر  را نشان

داده، نشانگر  روشن شده و نشانگر  شروع به

چشمک زدن می‌کند. درام مدت ۳۰ ثانیه آرام حرکت می‌کند تا بخار اثر کند. با لمس هر دکمه‌ای، حرکت ضد چروک متوقف گردیده و قفل درب باز می‌شود.

i چنانچه مقدار لباس‌ها کم باشد، نتیجه بهتری حاصل می‌شود.

Zeitvorwahl ۷.۶

با استفاده از این گزینه شما می‌توانید شروع برنامه را برای زمان مناسب‌تری به تعویق بیندازید.

برای انتخاب زمان تاخیر مورد نظر این دکمه را چندین بار لمس کنید. زمان در فواصل زمانی ۳۰ تا ۹۰ دقیقه‌ای و از ۲ تا ۲۰ ساعت قابل تنظیم است.

علامت **dB** در نمایشگر نمایان می‌شود.


درب به صورت قفل شده باقی می‌ماند. به منظور جلوگیری از چروک شدن لباس‌ها درام به طور مرتب می‌چرخد. برای باز شدن قفل درب باید آب را تخلیه کنید.

این برنامه به دلیل کم صدا بودن برای استفاده در شب که تعریفه برق پایین‌تر است بسیار مناسب است. در برخی برنامه‌ها آبکشی با مصرف آب بیشتری انجام می‌شود.

دکمه **Start/Pause** (شروع/مکث) را لمس کنید، دستگاه فقط تخلیه را اجرا می‌کند.


i پس از گذشت حدود ۱۸ ساعت، دستگاه آب را تخلیه می‌کند.

• گزینه **Nur Abpumpen** (رد کردن مراحل شستشو، آبکشی و خشک‌کن).
دستگاه فقط مرحله تخلیه مربوط به برنامه شستشو را اجرا می‌کند.

علامت **-- (سرد)** و علامت **---** (بدون خشک‌کن) و علامت  در نمایشگر نشان داده می‌شود.

• گزینه **Nur Abpumpen** (رد کردن مراحل شستشو و آبکشی).

دستگاه فقط مرحله خشک‌کن مربوط به برنامه شستشو را اجرا می‌کند.

علامت **-- (سرد)**، علامت مرحله  و سرعت خشک‌کن در نمایشگر نشان داده می‌شود.

i در صورت نیاز به کم کردن سرعت خشک‌کن، برنامه‌ای را که به صورت پیش فرض سرعت خشک‌کن کمتری دارد، انتخاب نمایید.


Flecken/Vorw ۵.۶

برای فعال شدن یکی از دو گزینه یا هر دو گزینه، این دکمه را چندین بار فشار دهید.

نشانگر مربوطه در نمایشگر روشن می‌شود.


Flecken

برای سستن لباس‌های لکه‌دار یا خیلی کثیف با استفاده از ماده لکه‌بر این گزینه را انتخاب کنید تا مرحله ضد لکه به برنامه اضافه شود.

ماده لکه‌بر را داخل محفظه  بریزید. ماده لکه‌بر با مواد شوینده ادغام و حرارت داده می‌شود تا اثربخشی بیشتری داشته باشد.

• در صورت کم بودن مقدار لباس‌ها، این دکمه را دوبار لمس کنید تا برنامه فوق سریع انتخاب شود.


علامت  در نمایشگر نشان داده می‌شود.

از این گزینه برای کوتاه کردن مدت زمان برنامه  Damp می‌توان استفاده کرد.


Eco ۱۰.۶

این گزینه را برای شستشوی لباس‌های کمی کثیف یا دارای کثیفی عادی با دمای ۳۰ درجه سانتیگراد یا بیشتر انتخاب کنید.

دستگاه دمای شستشو را کاهش و زمان شستشو را افزایش می‌دهد تا با کاهش مصرف انرژی، نتیجه شستشوی خوبی حاصل شود. عبارت **ECO** در نمایشگر نمایان می‌شود.

اگر برنامه شستشوی لباس‌های پنبه‌ای با دمای  ۴۰ یا ۶۰ درجه سانتیگراد را انتخاب کنید و هیچ

گزینه دیگری را انتخاب نکرده باشید، علامت

 در نشانگر نشان داده می‌شود؛ دو برنامه فوق برنامه‌های استاندارد لباس‌های پنبه‌ای و بهینه‌شده‌ترین برنامه‌ها در خصوص مصرف آب و انرژی هستند.

۱۱.۶ شروع / مکث

برای شروع، مکث دستگاه یا قطع برنامه در حال اجرا، دکمه **Start/Pause** را لمس کنید.

پس از لمس دکمه **Start/Pause**، نمایشگر علامت  را نشان داده و زمان تاخیر انتخاب شده شروع به شمارش معکوس می‌کند.

Spülen ۸.۶

با استفاده از این دکمه می‌توانید یکی از گزینه‌های زیر را انتخاب کنید:

• گزینه Extra Spülen

این گزینه با توجه به برنامه شستشوی انتخاب شده، چند بار آبکشی اضافه می‌کند.

از این گزینه برای سستن لباس‌های افراد حساس به باقیمانده مواد شوینده و همچنین در مناطقی که آب از سختی کمتری برخوردار است، استفاده کنید.

این گزینه مدت زمان را کمی افزایش می‌دهد. 

• رد کردن مرحله شستشو - گزینه **Nur Spülen** دستگاه فقط مرحله آبکشی، خشک کن و تخلیه‌ی برنامه انتخاب شده را اجرا می‌کند.

نشانگر مربوطه در بالای دکمه لمسی روشن می‌شود.

Zeit Sparen ۹.۶

با این گزینه شما می‌توانید مدت زمان برنامه را کاهش دهید.



• اگر لباس‌های تان کمی کثیف یا نسبتاً کثیف است، توصیه می‌شود از این گزینه استفاده کنید. برای کاهش مدت زمان این دکمه را یک بار لمس کنید.




۷. برنامه‌ها

۱.۷ جدول برنامه

برنامه‌های شستشو

برنامه‌ها	توضیح برنامه
برنامه‌های شستشو	

برنامه	توضیح برنامه
Baumwolle	<p>لباس‌های پنبه‌ای سفید و رنگی. کمی کثیف و نسبتاً کثیف.</p> <p>برنامه های استاندارد برای مقادیر برجسب مصرف انرژی. مطابق با مقررات 1061/2010، برنامه Baumwolle با دمای ۶۰ درجه سانتیگراد و برنامه Baumwolle با دمای ۴۰ درجه سانتیگراد با گزینه  به ترتیب «برنامه استاندارد ۶۰ درجه سانتیگراد» و «برنامه استاندارد ۴۰ درجه سانتیگراد» هستند. این دو برنامه، موثرترین برنامه‌ها در خصوص مصرف آب و انرژی برای لباس‌های پنبه‌ای کمی کثیف هستند.</p> <p>دمای آب مرحله شستشو ممکن است با دمای ذکر شده برای برنامه انتخاب شده متفاوت باشد. </p>
Pflegeleicht	لباس‌های دارای الیاف ترکیبی یا انواع لباس. لباس‌های کمی کثیف
Feinwäsche	لباس‌های ظرف مانند آکرلیک، ویسکوز، پلیستر. لباس‌های کمی کثیف
Wolle/Seide	<p>لباس‌های پشمی قابل شستشو با ماشین، لباس‌های پشمی قابل شستشو با دست و لباس‌های ظریف با نماد «با دست شسته شوند»^(۱)</p>
برنامه بخار	
Dampf	<p>برنامه بخار برای لباس‌های پنبه‌ای و الیاف ترکیبی. از بخار می‌توان برای لباس‌های خشک^(۲)، شسته شده یا یک بار پوشیده شده استفاده کرد. این برنامه میزان چین و چروک و بو^(۳) را کاهش داده و الیاف پارچه را نرم می‌کند. با پایان برنامه بلافاصله لباس‌ها را از درام خارج کنید. لباس‌ها پس از برنامه بخار به راحتی اتو می‌شوند. از مواد شوینده استفاده نکنید. در صورت لزوم با شستن یا لکه‌بر موضعی، لکه‌ها را پاک کنید. برنامه‌های بخار موجب ضدعفونی شدن لباس‌ها نمی‌شوند. از برنامه بخار برای لباس‌های زیر استفاده نکنید:</p> <ul style="list-style-type: none"> لباس‌هایی که برای خشک کن مناسب نیستند. برای لباس‌هایی که دارای قسمت‌های پلاستیکی، فلزی، چوبی و موارد مشابه هستند.
برنامه‌های شستشو	
ÖKOPower	<p>لباس‌های پنبه‌ای و لباس‌های ترکیبی با رنگ ثابت. برنامه شستشوی کامل در عرض فقط ۵۹ دقیقه، شستشوی موثر لباس‌های روزانه و عملکرد شستشوی عالی در مدت زمان کوتاه.</p>

برنامه	توضیح برنامه
Anti-Allergie	<p>لباس های پنبه ای سفید. این برنامه با استفاده از مرحله شستشو با دمای بیش از ۶۰ درجه سانتیگراد به مدت چند دقیقه، میکرو ارگانسیمها را نابود می کند. این برنامه، میکروباها، باکتری ها، میکرو ارگانسیمها و ذرات را نابود می کند. اضافه شدن آبکشی موجب پاک شدن تمامی بقایای مواد شوینده و گردهها و عوامل حساسیتزا می شود. بدین ترتیب موثرتر انجام می شود.</p>
20 min. - 3 kg	<p>لباس های پنبه ای و ترکیبی نسبتا کثیف یا یک بار پوشیده شده.</p>
<p> Outdoor</p>	<p>از نرم کننده استفاده نکنید و مطمئن شوید که هیچگونه بقایایی از مواد نرم کننده در کشوی مواد شوینده وجود نداشته باشد.</p> <p>لباس ورزشی، لباس کار، گرم کن ورزشی، لباس ضد آب، بادگیر ، کاپشن ورزشی دو لایه، مقدار وزن پیشنهادی ۲/۵ کیلوگرم است.</p> <p>لباس های ضد آب، ضد آب مخصوص عبور هوا. این برنامه برای لباس های شمی و لباس های مقاوم در برابر پارگی و سوراخ شدن بسیار مناسب است. از این برنامه برای بازیابی لباس های دافع آب استفاده نمود. برای این منظور به روش زیر عمل کنید:</p> <ul style="list-style-type: none"> مواد شوینده را داخل محفظه  بریزید. ماده مخصوص بازیابی لباس های دافع آب را در کشوی مخصوص نرم کننده  بریزید. حداکثر میزان لباس ۱ کیلوگرم است. <p>i برای اثربخشی بیشتر بازیابی لباس های دافع آب، لباس ها را در خشک کن ریخته و برنامه خشک کردن لباس های بیرون (در صورت موجود بودن و در صورتی که برچسب لباس اجازه خشک کن را بدهد) را انتخاب کنید.</p>
Daunen	<p>برنامه ویژه برای پتو با الیاف ترکیبی، لحاف، ملحفه و موارد مشابه</p>
<p>(۱) در هنگام اجرای این برنامه، برای اطمینان از شستشوی آرام، درام به آرامی می چرخد. به نظر می رسد که درام نمی چرخد یا درست نمی چرخد، اما این حالت عادی بوده و مختص این برنامه است.</p> <p>(۲) اگر برنامه بخار برای لباس های خشک را انتخاب کنید، در پایان برنامه لباس ها مرطوب خواهند بود. لباس ها را مدت ۱۰ دقیقه بر روی سطح صاف بگسترانید.</p> <p>(۳) برنامه بخار قادر به رفع بوهای خیلی شدید نیست.</p> <p>دمای برنامه، حداکثر سرعت خشک کن و حداکثر مقدار لباس</p>	
برنامه	<p>دمای پیش فرض حداکثر سرعت خشک کن حداکثر مقدار لباس</p>
برنامه های شستشو	<p>دامنه دما دامنه سرعت خشک کن</p>

برنامه	حداکثر سرعت خشک کن دامنه سرعت خشک کن	دمای پیش فرض دامنه دما	حداکثر مقدار لباس‌ها
Baumwolle	۴۰ °C ۹۵ °C - سرد	۱۴۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۴۰۰ دور در دقیقه	۸ کیلوگرم
Pflegeleicht	۴۰ °C ۶۰ °C - سرد	۱۲۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۲۰۰ دور در دقیقه	۳ کیلوگرم
Feinwäsche	۴۰ °C ۴۰ °C - سرد	۱۲۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۲۰۰ دور در دقیقه	۳ کیلوگرم
 Wolle/Seide	۴۰ °C ۴۰ °C - سرد	۱۲۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۲۰۰ دور در دقیقه	۱/۵ کیلوگرم
برنامه بخار			
 Dampf	-	-	۱/۵ کیلوگرم
برنامه‌های شستشو			
ÖKOPower	۳۰ °C ۳۰ °C - ۳۰ °C	۱۴۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۴۰۰ دور در دقیقه	۵ کیلوگرم
Anti-Allergie	۶۰ °C	۱۴۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۴۰۰ دور در دقیقه	۸ کیلوگرم
20 min. - 3 kg	۳۰ °C ۴۰ °C - ۳۰ °C	۱۲۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۲۰۰ دور در دقیقه	۳ کیلوگرم
 Outdoor	۳۰ °C ۴۰ °C - سرد	۱۲۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۱۲۰۰ دور در دقیقه	۲/۵ کیلوگرم (۱) ۱ کیلوگرم (۲)
Daunen	۴۰ °C ۶۰ °C - ۳۰ °C	۸۰۰ دور در دقیقه ۴۰۰ - ۸۰۰ دور در دقیقه	۲/۵ کیلوگرم

(۱) برنامه شستشو

(۲) برنامه شستشو و مرحله عایق‌بندی

سازگاری گزینه‌های برنامه

برنامه‌ها	Daunen	Outdoor	20 min. - 3 kg	Anti-Allergie	ÖKOPower	Dampf	Wolle/Seide	Feinwäsche	Pflegeleicht	Baumwolle
گزینه‌ها										
U./Min.	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
		■		■	■		■	■	■	■
dB								■	■	■
Nur Abpumpen		■		■	■		■	■	■	■
Nur Schleudern		■		■	■		■	■	■	■
^(۱) Flecken				■				■	■	■
Vorwäsche				■				■	■	■
Extra Spülen				■	■			■	■	■
Nur Spülen	■	■	■	■	■		■	■	■	■
^(۲) ECO	■							■	■	■
^(۳) Zeit Sparen						■		■	■	■
Zeitvorwahl	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
^(۱) Plus Dampf				■					■	■
Soft Plus	■			■	■			■	■	■

(۱) این گزینه برای دمای کمتر از ۴۰ درجه سانتیگراد مقدور نیست.

(۲) این گزینه برای دمای کمتر از ۳۰ درجه سانتیگراد مقدور نیست.

(۳) اگر کوتاه‌ترین مدت زمان را انتخاب کرده‌اید توصیه می‌شود مقدار لباس‌ها را کم کنید. می‌توانید لباسشویی را پر کنید اما نتیجه شستشو رضایت بخش نخواهد بود.

شرکت سازنده برای شستشوی لباس های پشمی که دارای برچسب «hand wash» (با دست شسته شود) هستند توصیه می کند که مطابق راهنمای سازنده این ماشین لباسشویی عمل کنید. برای خشک کردن و سایر توصیه های مربوط به لباس به برچسب مراقبت از لباس مراجعه نمایید. M1636
در کشور انگلستان، ایرلند، هنگ کنگ و هند نماد Woolmark یک نشان تجاری است.

۲.۷ نماد سبز رنگ مراقبت از لباس های

پشمی



برنامه شستشوی لباس پشمی این دستگاه مورد تایید Woolmark قرار گرفته است.

۸. تنظیمات

۱.۸ قفل کودک

با این گزینه دیگر کودکان نمی توانند با پانل کنترل بازی کنند.

- برای فعال / غیر فعال کردن این گزینه، دکمه Flecken/Vorw. و U./ Min. را هم زمان لمس کنید تا نشانگر  در صفحه نمایش روشن / خاموش شود.
- برای فعال کردن این گزینه:

- پس از لمس دکمه Start/Pause : تمامی دکمه ها و گردونه برنامه غیر فعال می شوند (بجز دکمه Ein /Aus).
 - پیش از لمس دکمه Start/Pause : دستگاه شروع به کار نمی کند.
- دستگاه انتخاب این گزینه را پس از خاموش کردن آن در حافظه ذخیره می کند.

۲.۸ سیگنال های صوتی

شما در مواقع زیر سیگنال های صوتی متفاوتی را از دستگاه خواهید شنید:

- روشن شدن دستگاه (آهنگ خاص کوتاه)
- خاموش شدن دستگاه (آهنگ خاص کوتاه)
- لمس دکمه ها (صدای کلیک)
- انتخاب اشتباه (۳ صدای کوتاه)
- پایان برنامه (اصواتی به مدت ۲ دقیقه)
- خراب شدن دستگاه (اصواتی در فواصل زمانی کوتاه به مدت ۵ دقیقه)

برای فعال / غیر فعال کردن سیگنال های صوتی زمانی که برنامه پایان یافته است، دکمه های Flecken/Vorw. و Zeitvorwahl را هم زمان مدت ۶ ثانیه فشار دهید. اگر سیگنال های صوتی را غیر فعال کنید، در هنگام خرابی و اختلال دستگاه آنها به کار خود ادامه خواهند داد.



۳.۸ آبکشی اضافی به طور دائم

- با این گزینه، هر وقت برنامه ای را انتخاب کنید به طور دائم آبکشی اضافه انجام خواهد شد.
- برای فعال / غیر فعال کردن این گزینه دکمه های Flecken/Vorw. و Spülen را هم زمان لمس کنید تا نشانگر Extra Spülen روشن / خاموش شود.

۴.۸ Soft Plus



برای بهینه کردن توزیع مواد نرم کننده و نرم تر شدن لباس گزینه Soft Plus را انتخاب کنید. وقتی از مواد نرم کننده استفاده می کنید، این گزینه پیشنهاد می شود.

این گزینه مدت زمان برنامه را کمی طولانی تر می کند.

برای فعال / غیر فعال کردن این گزینه دکمه Temp. و U.Min. را هم زمان لمس کنید تا علامت  در بالای نشانگر  روشن / خاموش شود.

۹. پیش از استفاده برای نخستین بار

۵. بدون قرار دادن لباس در داخل درام، برنامه شستشوی لباس پنبه‌ای را با بیشترین دما انتخاب نمایید.
این اقدام تمامی آلودگی‌های احتمالی درام و مخزن را از بین می‌برد.

۱. مطمئن شوید که تمامی پیچ‌های حمل و نقل را از روی دستگاه باز کرده‌اید.
۲. از اتصال دوشاخه به پریز و باز بودن شیر آب اطمینان حاصل نمایید.
۳. ۲ لیتر آب را داخل کشوی مواد شوینده و قسمتی که با علامت  مشخص شده است بریزید.
با این کار سیستم تخلیه فعال می‌شود.
۴. مقدار کمی مواد شوینده به داخل قسمت  بریزید.

۱۰. استفاده روزمره

هشدار! 

به قسمت ایمنی مراجعه شود.

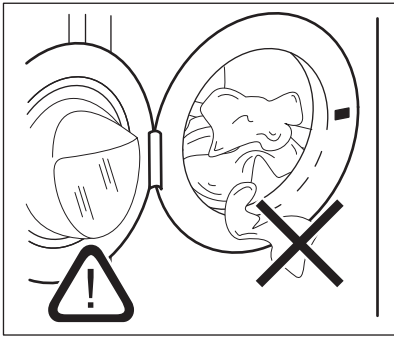
۱۰.۱ روشن کردن دستگاه


۱. دوشاخه دستگاه را به پریز متصل کنید.
۲. شیر آب را باز کنید.
۳. برای روشن شدن دستگاه دکمه Ein / Aus را چند ثانیه فشار دهید.
آهنگ کوتاهی نواخته می‌شود (در صورت روشن شدن دستگاه). گردونه برنامه به طور خودکار بر روی برنامه شستشوی Cotton (پنبه‌ای) قرار می‌گیرد.

نمایشگر حداکثر میزان بار، دمای پیش فرض، حداکثر سرعت خشک کن، نشانگرهای مربوط به مراحل برنامه و مدت زمان را نشان می‌دهد.

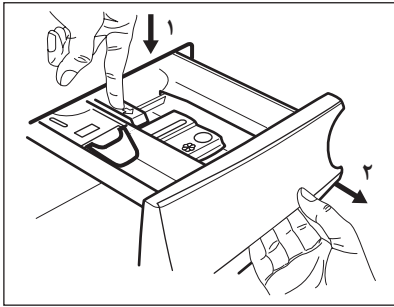
۱۰.۲ قرار دادن لباس

۱. درب دستگاه را باز کنید.
۲. پیش از قرار دادن لباس‌ها در دستگاه آنها را تکان بدهید.
۳. لباس‌ها را یک به یک در درام قرار دهید.
از قرار دادن بیش از حد لباس‌ها در درام خودداری کنید.
۴. درب را به طور کامل ببندید.

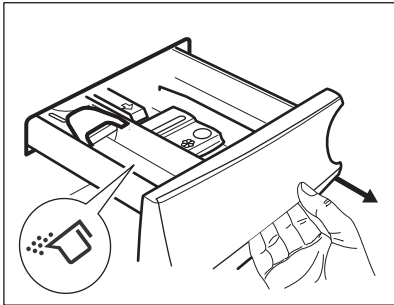


احتیاط! 

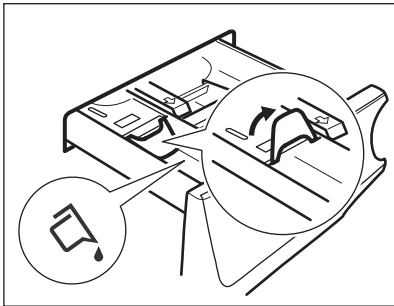
دقت کنید که هیچ لباسی بین درب و لاستیک گیر نکرده باشد. در غیر اینصورت خطر نشستی آب و آسیب لباس وجود دارد.



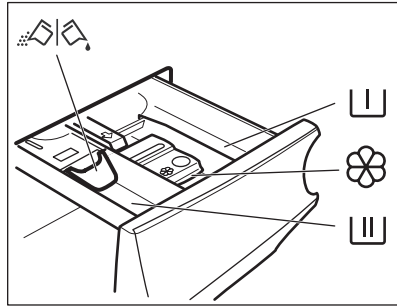
۳. برای استفاده از پودر شوینده، زیانه را به بالا برگردانید.





۴. برای استفاده از مایع شوینده، زیانه را به طرف پایین برگردانید.




۳.۱۰ پر کردن مواد شوینده و افزودنی‌ها




محفظه برای مرحله خیس خوردن 

محفظه برای مرحله شستشو 

محفظه مربوط افزودنی‌های مایع (نرم کننده، آهار) 

حداکثر میزان افزودنی‌های مایع **MAX**

بسیار زیانه مربوط به پودر یا مایع شوینده 

i همواره به توصیه‌های مندرج بر روی بسته‌بندی شوینده‌ها توجه کرده و آنها را رعایت کنید، هرگز مواد شوینده را بیش از حد شاخص (MAX) در محفظه نریزید. چنین مقداری متضمن کسب نتیجه شستشوی خوب است.

i پس از اتمام شستشو، باقیمانده مواد شوینده را از کشو خارج کنید.


۴.۱۰ بررسی موقعیت زیانه

۱. کشو را تا محل توقف بیرون بکشید.

۲. برای خارج کردن کشو، اهرم را به پایین فشار دهید.


i در صورتی که انتخاب مقذور نباشد، هیچ نشانگری نمایان نشده و یک سیگنال صوتی شنیده خواهد شد.

۶.۱۰ شروع به کار برنامه

برای شروع برنامه دکمه‌ی Start/Pause را لمس کنید. نشانگر مربوطه از حالت چشمک خارج شده و ثابت می‌شود. در نمایشگر، نشانگر مرحله عملکرد شروع به چشمک زدن کرده و نشانگر حداکثر وزن لباس خاموش می‌شود. برنامه شروع به کار کرده و درب قفل می‌شود. نشانگر  در نمایشگر نمایان می‌شود.

i پیش از ورود آب به دستگاه، پمپ تخلیه برای مدت کوتاهی کار می‌کند.

۷.۱۰ شروع برنامه با تاخیر در شروع

۱. دکمه Zeitvorwahl را چندین بار لمس کنید تا زمان تاخیر مورد نظر در نمایشگر نمایان شود. نشانگر  روشن می‌شود.

۲. دکمه‌ی Start/Pause را لمس کنید.


دستگاه شمارش معکوس برای شروع با تاخیر را آغاز می‌کند. با پایان شمارش معکوس، برنامه آغاز می‌شود.

i ارزیابی و تخمین PROSENSE در پایان شمارش معکوس آغاز می‌شود.

لغو شروع با تاخیر پس از شروع شمارش معکوس

برای لغو عملکرد شروع با تاخیر:

۱. برای توقف برنامه دکمه Start/Pause را لمس کنید. نشانگر مربوطه چشمک می‌زند.

۲. دکمه Zeitvorwahl را چندین بار لمس کنید تا  علامت در نمایشگر نمایان شود.

۳. برای شروع فوری برنامه، دکمه Start/Pause را دوباره لمس کنید.

i وقتی زبانه در وضعیت پایین قرار دارد:

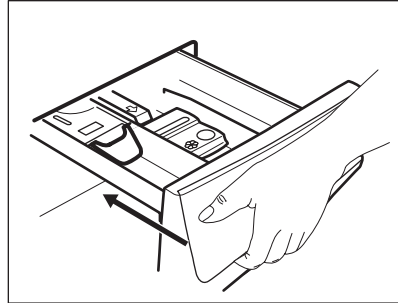
- از مایع شوینده ژله‌ای یا غلیظ استفاده نکنید.

- بیشتر از حد شاخص نشان داده شده بر روی زبانه، مایع شوینده نریزید.

- مرحله خیس خوردن را انتخاب نکنید.
- عملکرد شروع با تاخیر را انتخاب نکنید.

۵. مواد شوینده و نرم کننده را پیمانه (اندازه‌گیری) کنید.

۶. کشوی مواد شوینده را با احتیاط ببندید.



هنگام بستن کشو مراقب باشید زبانه مانع نشود.

۵.۱۰ انتخاب برنامه

۱. برای انتخاب برنامه دلخواه، گردونه را بچرخانید. نشانگر برنامه مربوطه روشن می‌شود.

نشانگر دکمه Start/Pause چشمک می‌زند.

نمایشگر حداکثر مقدار لباس توصیه شده برای برنامه، دمای پیش فرض، حداکثر سرعت خشک کن، نشانگرهای مرحله شستشو (در صورت موجود بودن) و مدت زمان برنامه را نشان می‌دهد.

۲. برای تغییر دما و/ یا سرعت خشک کن، دکمه‌های مربوطه را لمس کنید.

۳. برای انتخاب یا یا دو گزینه بیشتر، دکمه‌های مربوطه را لمس کنید. نشانگرهای مربوطه روشن شده و اطلاعات ارائه شده با توجه به گزینه‌ها تغییر می‌کنند.

در چنین مواقعی، شرایط مطلوب حاصل نخواهد شد.

حدود ۲۰ دقیقه پس از شروع برنامه، با توجه طرفیت آب جذب شده توسط الیاف، مدت زمان برنامه ممکن است دوباره تنظیم شود.

عملکرد تشخیص مقدار لباس ProSense فقط با برنامه‌های شستشوی کامل انجام می‌شود (رد کردن مرحله انتخاب نشده باشد)

۹.۱۰ نشانگرهای مرحله (فاز) برنامه

وقتی برنامه شروع به کار می‌کند نشانگر مرحله‌ی در حال اجرا چشمک می‌زند و نشانگر سایر مراحل روشن باقی می‌مانند.

برای مثال. مرحله شستشو یا خیس خوردن در حال اجرا



وقتی مرحله پایان می‌یابد، نشانگر مربوطه از چشمک زدن باز ایستاده و چراغ ثابت می‌شود. نشانگر مرحله بعدی شروع به چشمک زدن می‌کند.

برای مثال مرحله آبکشی در حال اجرا است:



در هنگام شستشو، مواد شوینده، لکه بر و / یا نرم کننده پیش از ورود به درام، توسط دستگاه ادغام می‌شوند؛ با توجه به مراحل متفاوت برنامه نشانگر **mix** نمایان و محو می‌شود (فلش به طور متناوب چشمک می‌زند).

اگر **Plus Dampf** را انتخاب کنید، نشانگر مرحله بخار روشن می‌شود.

مرحله بخار در حال اجرا است:



مرحله ضد چروک در حال اجرا است:



تغییر شروع با تاخیر پس از شروع

شمارش معکوس

برای تغییر شروع با تاخیر:

۱. برای توقف برنامه دکمه **Start/Pause** را لمس کنید. نشانگر مربوطه چشمک می‌زند.
۲. دکمه **Zeitvorwahl** را چندین بار لمس کنید تا زمان تاخیر مورد نظر در نمایشگر نمایان شود.
۳. برای شروع شمارش معکوس جدید، دکمه **Start/Pause** را دوباره لمس کنید.

۸.۱۰ تشخیص مقدار لباس‌ها با سیستم

مدت زمان برنامه که در نمایشگر نشان داده می‌شود به مقدار متوسط / زیاد لباس‌ها مربوط است.

پس از تماس دکمه **Start/Pause**، نشانگر حداکثر میزان توصیه شده خاموش می‌شود، علامت **|||** چشمک می‌زند، سیستم **ProSense** شروع به شناسایی میزان لباس‌ها می‌کند:

۱. دستگاه ظرف مدت ۳۰ ثانیه میزان لباس‌ها را تشخیص می‌دهد ظرف مدت زمان تشخیص: علامت **kg** دو نقطه مربوط به زمان چشمک می‌زند، درام به آرامی می‌چرخد.

۲. در پایان تشخیص مقدار لباس‌ها، چشمک زدن علامت **kg** و نقطه‌های زمان متوقف می‌شود. مدت زمان برنامه مطابق با مقدار لباس‌ها تنظیم شده و ممکن است افزایش یا کاهش یابد. پس از گذشت ۳۰ ثانیه‌ی دیگر، آب وارد دستگاه می‌شود.

در پایان شناسایی مقدار لباس‌ها، چنانچه مقدار لباس‌ها **بیش از حد مجاز** باشد، علامت **MAX** در نمایشگر نشان داده می‌شود:

در این شرایط، ظرف مدت ۳۰ ثانیه می‌توانید دستگاه را متوقف کرده و مقدار لباس‌های اضافه را خارج کنید.

به محض خارج کردن لباس‌های اضافی، برای شروع مجدد دکمه را فشار دهید. مرحله تا سه بار قابل تکرار است (به نکته ۱ مراجعه شود)

مهم! اگر مقدار لباس‌ها را کم نکنید، برنامه شستشو علیرغم بیش از حد بودن لباس‌ها شروع به کار می‌کند.

۱۰.۱۰ قطع برنامه و تغییر گزینه‌ها

وقتی برنامه‌ای در حال اجرا است، شما می‌توانید برخی گزینه‌ها را تغییر دهید:

۱. دکمه Start/Pause را لمس کنید. نشانگر مربوطه چشمک می‌زند.
۲. گزینه‌ها را تغییر دهید. اطلاعات ارائه شده در صفحه نمایش متعاقباً تغییر می‌یابند.
۳. دکمه Start/Pause را بار دیگر لمس کنید. برنامه شستشو ادامه می‌یابد.

۱۱.۱۰ لغو برنامه در حال اجرا

۱. برای لغو برنامه و خاموش کردن دستگاه، دکمه Ein /Aus را فشار دهید.

۲. برای روشن کردن مجدد دستگاه، دکمه Ein /Aus را فشار دهید.

اکنون می‌توانید برنامه جدیدی را انتخاب کنید.

اگر از قبل مرحله ProSense انجام شده باشد و عمل آبیگری (ورود آب) آغاز شده باشد، برنامه جدید بدون تکرار ProSense آغاز می‌شود. به منظور جلوگیری از هدر رفتن بی مورد، آب و مواد شوینده تخلیه نمی‌شوند. پس از گذشت ۲۰ دقیقه از شروع برنامه جدید نمایشگر حداکثر مدت زمان برنامه را نشان می‌دهد،

۱۲.۱۰ باز کردن درب

اگر دما و میزان آب داخل درام زیاد و/ یا درام در حال چرخش باشد، درب قابل باز شدن نیست.


هنگام اجرای برنامه یا شروع با تاخیر، درب دستگاه قفل می‌شود.

۱. دکمه Start/Pause را لمس کنید. نمایشگر مربوط به قفل درب در نمایشگر خاموش می‌شود.
۲. درب دستگاه را باز کنید. در صورت لزوم می‌توانید لباس‌ها را اضافه یا کم کنید.


۳. درب را ببندید و دکمه Start/Pause را لمس کنید. برنامه شروع با تاخیر ادامه می‌یابد.

۱۳.۱۰ پایان برنامه

وقتی برنامه به پایان می‌رسد، دستگاه به طور خودکار متوقف می‌شود. سیگنال صوتی فعال شده و آهنگی نواخته می‌شود (در صورت فعال بودن).

تمامی نشانگرهای شستشو در نمایشگر روشن شده و در قسمت زمان علامت  نشان داده می‌شود.

نشانگر دکمه Start/Pause خاموش می‌شود.

قفل درب باز شده و نشانگر  خاموش می‌شود.

۱. برای خاموش شدن دستگاه، دکمه Ein /Aus را فشار دهید.

پس از گذشت ۵ دقیقه از پایان برنامه، عملکرد صرفه‌جویی در مصرف انرژی به طور خودکار دستگاه را خاموش می‌کند.

وقتی دستگاه را دوباره روشن می‌کنید، نمایشگر پایان آخرین برنامه‌ی انتخاب شده را نشان می‌دهد. گردونه برنامه را برای انتخاب برنامه جدید بچرخانید.

۲. لباس‌ها را از دستگاه خارج کنید.

۳. مطمئن شوید که درام (محفظه شستشو) خالی است.

۴. به منظور جلوگیری از تشکیل قارچ و بوی نامطبوع، درب و فیلتر هوا را کمی باز بگذارید.

۵. شیر آب را ببندید.

۱۴.۱۰ تخلیه آب پس از پایان برنامه







اگر برنامه یا گزینه‌ای را انتخاب کرده باشید که آب آخرین آبکشی را تخلیه نکند، برنامه در انتها پایان یافته‌است:

- علامت ، نشانگر گزینه  یا  dB و علامت قفل درب  در نمایشگر نشان داده می‌شود. نشانگر مرحله‌ی در حال اجرا  چشمک می‌زند.

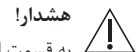
۱۵.۱۰ گزینه‌ی آماده به کار

به منظور کاهش مصرف انرژی، عملکرد آماده به کار خودکار به طور خودکار دستگاه را در موارد زیر خاموش می‌کند:

- چنانچه پیش از فشار دکمه‌ی **Start/Pause**، مدت ۵ دقیقه از دستگاه استفاده نکنید.
 - برای روشن شدن دوباره‌ی دستگاه، دکمه‌ی **Ein** را فشار دهید.
 - پس از گذشت ۵ دقیقه از پایان برنامه‌ی شستشو، برای روشن شدن دوباره‌ی دستگاه، دکمه‌ی **Ein** را فشار دهید.
 - نمایشگر پایان آخرین برنامه انتخاب شده را نشان می‌دهد.
 - برای انتخاب برنامه جدید، گردونه برنامه را بچرخانید.
- اگر برنامه یا گزینه‌ای را انتخاب کنید که با وجود آب داخل درام به پایان برسد، عملکرد آماده به کار دستگاه را خاموش نمی‌کند تا تخلیه آب را به شما یادآور شود.

- به منظور جلوگیری از چروک شدن لباس‌ها درام در فواصل زمانی منظم می‌چرخد.
 - درب قفل شده باقی می‌ماند.
 - برای باز شدن درب باید آب را تخلیه کنید:
۱. برای کاهش سرعت خشک کن پیشنهاد شده توسط دستگاه، دکمه **U./Min.** را لمس کنید.
 ۲. دکمه **Start/Pause** را لمس کنید:
- اگر  را انتخاب کرده باشید، دستگاه آب را تخلیه کرده و خشک کن آغاز می‌شود.
 - اگر  را انتخاب کرده باشید، دستگاه فقط آب را تخلیه می‌کند.
- نشانگر گزینه  یا  خاموش می‌شود در حالیکه نشانگر  چشمک زده و سپس خاموش می‌شود.
۳. وقتی برنامه به اتمام می‌رسد، نشانگر قفل درب  خاموش می‌شود.
 ۴. برای خاموش شدن دستگاه، دکمه **Ein / Aus** را چند ثانیه فشار دهید.
- در هر صورت دستگاه پس از گذشت ۱۸ ساعت اقدام به تخلیه آب می‌کند.

۱۱. نکات و راهنمایی‌ها



هشدار!

به قسمت ایمنی مراجعه شود.

۱.۱۱ قرار دادن لباس‌ها

- لکه‌های خیلی چرب را با ماده شوینده مخصوص بشوید.
 - هنگام شستشوی پرده‌ها مراقب باشید. گیره‌ی آنها را پیش از قرار دادن در ماشین جدا کنید یا اینکه آنها را داخل کیسه شستشوی یا درون روبالشی قرار دهید.
 - لباس‌های پاره یا اقلام بدون لبه را نشوید. برای سستن موارد کوچک و/ یا ظریف (به عنوان مثال لباس‌های زیر فنردار، شکم بند، ساق، غیره) از کیسه شستشوی استفاده کنید.
 - اقلام خیلی کوچک در مرحله خشک‌کن می‌توانند موجب مشکلات تعادلی شوند. در چنین مواقعی: **الف.** برنامه را قطع کرده و درب را باز کنید (به باز کردن درب هنگام اجرای برنامه یا شروع با تاخیر مراجعه شود)؛
 - ب. اقلام داخل محفظه شستشوی را به طور دستی جابجا و در اطراف درام یکسان پخش کنید؛
 - ج. دکمه **Start/Pause** را فشا
- لباس‌ها را به: سفید، رنگی، ترکیبی، ظریف و پشمی دسته بندی کنید.
 - توصیه‌های روی برچسب لباس در خصوص شستشو را رعایت کنید.
 - لباس‌های سفید و رنگی را با هم در دستگاه قرار ندهید.
 - برخی از لباس‌های رنگی در نخستین شستشوی کمی رنگ می‌دهند. ما توصیه می‌کنیم در چندین بار نخست شستشوی این قبیل لباس‌ها، آنها را از سایر لباس‌ها جدا کنید.
 - دکمه‌های روبالشی، زیپ لباس‌ها و دکمه‌های فشاری را ببندید. بندها را گره بزنید.
 - جیب‌ها را خالی کرده و آستر آن‌ها را بیرون بدهید.
 - لباس‌هایی که جنس‌شان چند لایه است، لباس‌های پشمی و لباس‌هایی که دارای عکس‌های رنگی هستند را پشت و رو کنید.
 - لکه‌های ضخیم و شدید را از روی لباس‌ها پاک کنید.

۲.۱۱ لکه های پاک نشدنی

برای برطرف شدن برخی لکه ها، آب و ماده شوینده کافی نیست.

ما توصیه می کنیم که پیش از قرار دادن این موارد در ماشین لباسشویی، لکه های شان را پاک کنید. لکه بره های مخصوصی در بازار موجود است. با توجه به نوع لکه و جنس لباس، لکه بر مخصوص را خریداری کنید.

۳.۱۱ مواد شوینده و سایر موارد

- فقط از مواد شوینده و افزودنی های مخصوص ماشین لباسشویی استفاده کنید:
- پودرهای شوینده برای تمامی انواع لباس ها، شوینده های پودری برای لباس های ظریف (حداکثر ۴۰ درجه سانتیگراد) و پشمی، شوینده های مایع، مناسب برای برنامه های شستشوی کم دما (حداکثر ۶۰ درجه سانتیگراد) برای انواع لباس یا مخصوص لباس های پشمی.
- هرگز انواع شوینده را با هم ترکیب نکنید.
- برای کمک به حفظ محیط زیست هرگز از مواد شوینده بیش از مقدار لازم استفاده نکنید.
- به توصیه های مندرج بر روی بسته بندی مواد شوینده توجه کنید و هرگز آنها را فراتر از حد شاخص مندرج در کشوی مواد شوینده (MAX) نریزید.

۱۲. مراقبت و تمیز کردن

احتیاط!



هرگز سطوح فلزی را با مواد حاوی کلر تمیز نکنید.

هشدار!



به قسمت ایمنی مراجعه شود.

۲.۱۲ جرم گیری



اگر سختی آب منطقه تان متوسط یا زیاد است، توصیه می شود از سختی گیر مخصوص ماشین لباسشویی استفاده کنید.

هر چند وقت یک بار درام (محفظه شستشو) را بررسی کنید تا رسوب یا زنگ زدگی ایجاد نشده باشد.

احتیاط!



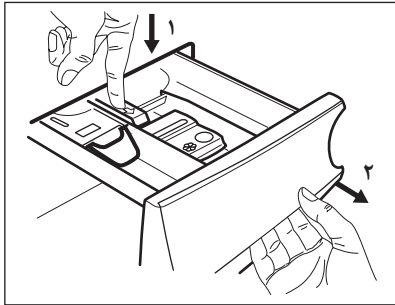
از الکل، حلال ها یا محصولات شیمیایی استفاده نکنید.

۲. با استفاده از مقدار کمی مواد شوینده، برنامه کوتاه مدت شستشوی لباس‌های پنبه‌ای را با دمای بالا اجرا کنید تا رسوب‌های داخل درام دفع شوند.

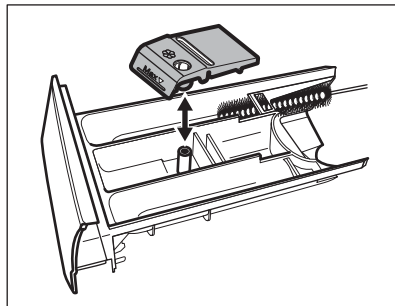
۶.۱۲ تمیز کردن کشوی مواد شوینده

به منظور جلوگیری از رسوب احتمالی مواد شوینده خشک شده یا جلوگیری از توده و کلوخ شدن مواد نرم کننده داخل کشو، هر چند وقت یک بار مراحل زیر را انجام دهید:

۱. کشو را باز کنید. گیره را مطابق شکل به طرف پایین فشار داده و بیرون بکشید.




۲. قسمت بالای محفظه را بردارید تا بتوانید بقایای مواد شوینده را زیر شیر آب تمیز کنید. پس از تمیز کردن، قسمت بالای محفظه را دوباره در محل قرار دهید.



۳. مطمئن شوید که تمامی بقایای مواد شوینده از قسمت بالا و پایین داخل محفظه زدوده شده است. از یک مسواک برای تمیز کردن داخل محفظه استفاده کنید.

شوینده‌های معمولی حاوی مقداری مواد سختی‌گیر آب هستند اما توصیه می‌شود هر چند وقت یک بار دستگاه را با درام خالی و مواد جرم‌گیر به کار بیندازید.

همواره توصیه‌های روی بسته بندی محصول را رعایت کنید. 

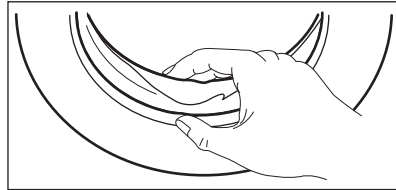
۳.۱۲ شستشو به منظور امور نگهداری

استفاده مکرر و طولانی مدت از برنامه‌های کم دما موجب تشکیل رسوب، بقایای کرک، رشد باکتری در داخل درام و مخزن می‌شود. همین موضوع موجب تشکیل قارچ و بوی بد می‌گردد.

برای رفع این قبیل رسوب‌ها و ضد عفونی نمودن قسمت داخل دستگاه هر چند وقت یک بار به منظور نگهداری عمل شستشوی درام انجام دهید (یک بار در ماه).

۱. تمامی لباس‌ها را از لباسشویی خارج کنید.
۲. با استفاده از مقدار کمی مواد شوینده برنامه شستشوی لباس‌های پنبه‌ای را با حرارت بالا اجرا کنید.

۴.۱۲ لاستیک دور درب





هر چند وقت یک بار لاستیک دور درب را بررسی کنید و اشیاء گیر کرده در داخل آن را بردارید.

۵.۱۲ تمیز کردن درام (محفظه شستشو)

به منظور جلوگیری از تشکیل رسوب و زنگ‌زدگی، هر چند وقت یک بار درام را بررسی کنید. برای تمیز کردن درام به طور کامل:

۱. از مواد مخصوص برای استیل ضد زنگ برای تمیز کردن درام استفاده کنید.

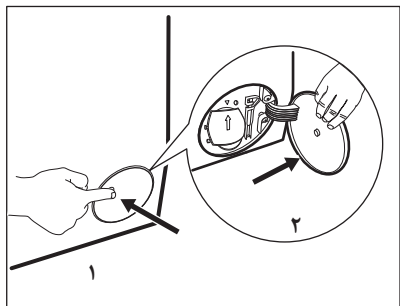
همواره توصیه‌های مندرج بر روی بسته‌بندی را رعایت کنید. 

هشدار! 

- زمانی که دستگاه در حال کار است، فیلتر را باز نکنید.
- اگر آب داخل دستگاه داغ است، فیلتر را تمیز نکنید. صبر کنید تا آب سرد شود.

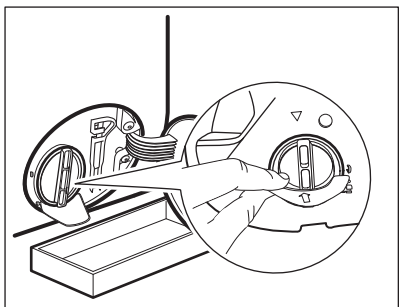
برای تمیز کردن پمپ، مراحل زیر را انجام دهید:

۱. درپوش پمپ را باز کنید.

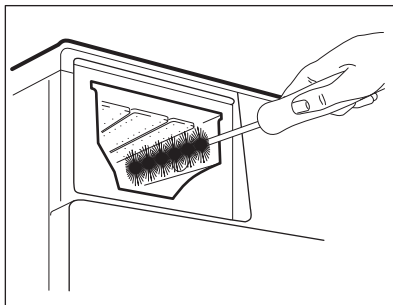


۲. برای جمع کردن آبی که از پمپ تخلیه خارج می شود یک ظرف مناسب در زیر آن قرار دهید.

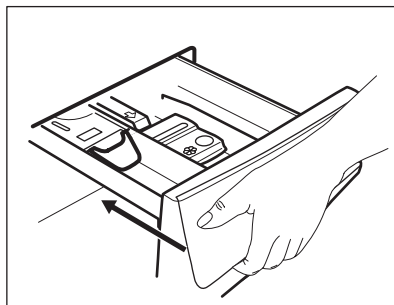
۳. مجرای آب را به طرف پایین آورده و باز کنید. همواره یک پارچه کهنه برای پاک کردن آب های پاشیده شده در هنگام باز کردن فیلتر، در دسترس داشته باشید.




۴. برای باز کردن فیلتر، آن را ۱۸۰ درجه به طرف چپ بچرخانید، اما آن را از محل خارج نکنید. صبر کنید تا آب خارج شود.




۴. کشوی مواد شوینده را داخل شیارها قرار داده و ببندید. بدون قرار دادن لباس در درام، برنامه آبکشی را اجرا کنید.



۷.۱۲ تمیز کردن پمپ تخلیه

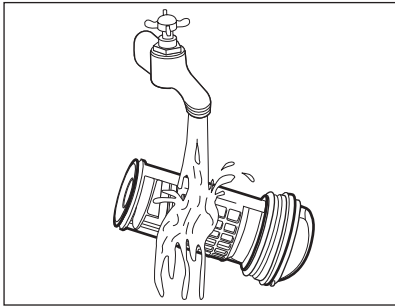
هشدار! 

دوشاخه را از پریز جدا کنید.

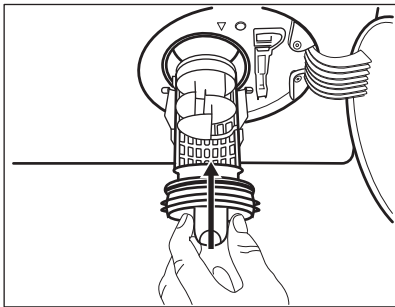
 هرچند وقت یک بار فیلتر پمپ تخلیه را تمیز کرده و از تمیز بودن آن مطمئن شوید.

در صورت مشاهده موارد زیر پمپ تخلیه را تمیز کنید:

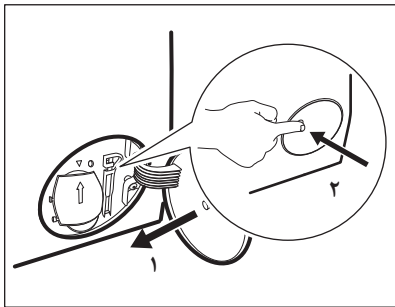
- دستگاه آب را تخلیه نمی کند.
- درام نمی چرخد.
- به دلیل گرفتگی پمپ تخلیه، صدای غیر عادی از دستگاه پخش می شود.
- کد خطای **E20** در نمایشگر دیده می شود.



۱۱. با چرخاندن فیلتر به طرف راست، فیلتر را به محل بازگردانید. برای پیشگیری از نشتی آب، فیلتر باید به درستی در محل سفت شود.

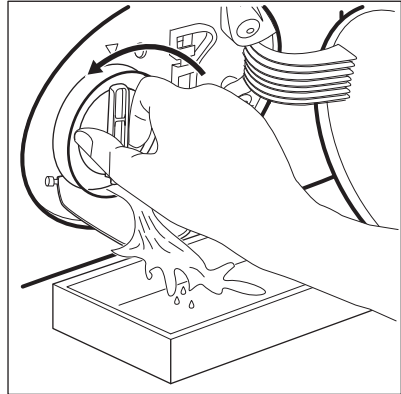


۱۲. درب فیلتر را ببندید.

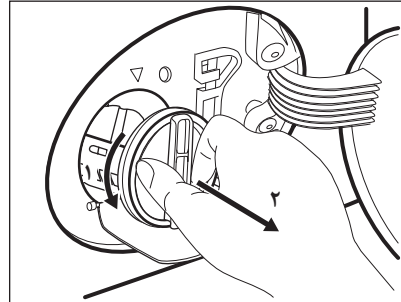


وقتی با روند تخلیه فوری اقدام به تخلیه آب می‌کنید، باید سیستم تخلیه را دوباره فعال کنید:

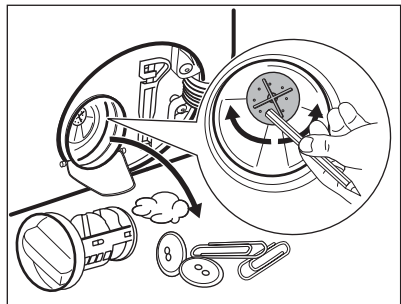
- الف. ۲ لیتر آب داخل محفظه مواد شوینده بریزید.
- ب. برای تخلیه آب، برنامه را انتخاب کنید.



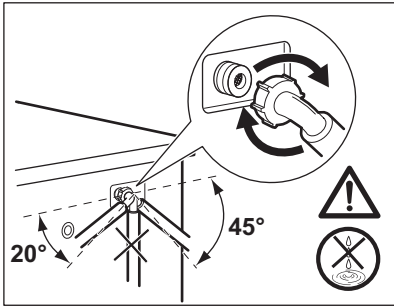
۵. با پر شدن ظرف آب، فیلتر را به جای خود بازگردانده و ظرف را تخلیه کنید.
 ۶. مراحل ۴ و ۵ را تکرار کنید تا آب به طور کامل تخلیه شود.
 ۷. برای بیرون آوردن فیلتر آن را به چپ بچرخانید.



۸. در صورت لزوم، کرم و اشیاء را از حفره فیلتر خارج کنید.
 ۹. محرک پمپ را بچرخانید و از گردش آزادانه مطمئن شوید. اگر نمی‌چرخید با مرکز خدمات تماس بگیرید.



۱۰. فیلتر را زیر شیر آب تمیز کنید.



۹.۱۲ تخلیه فوریتی

- اگر دستگاه قادر به تخلیه آب نیست، همان روند تشریح شده در پاراگراف «تمیز کردن فیلتر تخلیه» را انجام دهید. در صورت لزوم، پمپ را تمیز کنید. وقتی روند تخلیه آب فوریتی را انجام می‌دهید، باید سیستم تخلیه را دوباره فعال کنید:
۱. دو لیتر آب داخل محفظه مواد شوینده بریزید.
 ۲. برای تخلیه آب، برنامه را انتخاب کنید.

۱۰.۱۲ احتیاط در مورد یخ زدگی

- اگر دستگاه در محلی سرد که دمای آنجا کمتر از صفر درجه سانتیگراد است نصب شده است، آب باقیمانده‌ی داخل شلنگ آب ورودی و پمپ تخلیه را خارج کنید.
۱. دو شاخه‌ی برق دستگاه را از پریز خارج کنید.
 ۲. شیر آب را ببندید.
 ۳. دو سر شلنگ ورودی آب را در یک ظرف گذاشته و آب داخل آن را تخلیه کنید.
 ۴. پمپ تخلیه را خالی کنید. به روند تخلیه فوریتی مراجعه کنید.
 ۵. وقتی پمپ تخلیه خالی شد، شلنگ ورودی آب را دوباره نصب کنید.

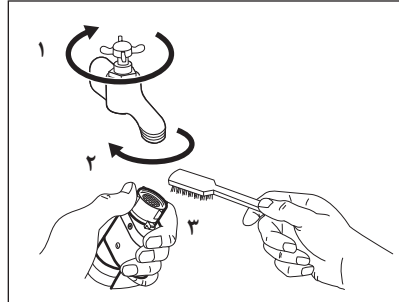
هشدار!

پیش از استفاده مجدد از دستگاه، مطمئن شوید که دما بالاتر از صفر درجه سانتیگراد است. شرکت سازنده در قبال خرابی ناشی از دمای کم مسئول نیست.

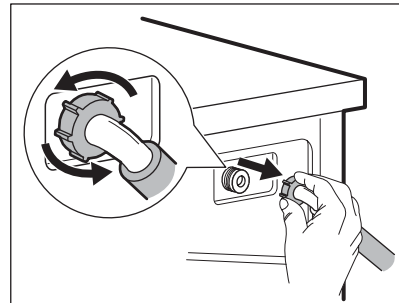
۸.۱۲ تمیز کردن شلنگ ورودی و فیلتر شیر آب

توصیه می‌شود هر چند وقت یک بار فیلترهای شلنگ ورودی و شیر آب را تمیز کرده و رسوب تجمع یافته در گذر زمان را جدا کنید:

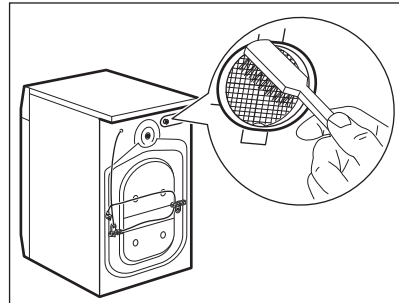
۱. شلنگ ورودی را از شیر آب جدا کرده و فیلتر را تمیز کنید.



۲. با شل کردن مهره، شلنگ ورودی متصل به پشت دستگاه را باز کنید.

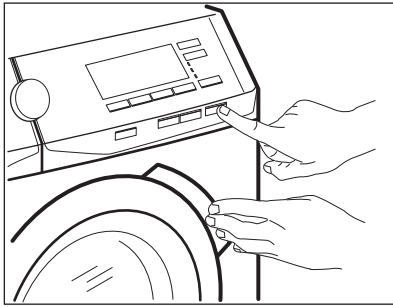


۳. با یک مسواک، فیلتر شیر واقع در پشت دستگاه را تمیز کنید.



۴. وقتی شلنگ را دوباره به پشت دستگاه متصل می‌کنید، توجه به موقعیت شیر آب، آن را به چپ یا راست (نه به صورت عمودی) بچرخانید.

۱.۳. عیب یابی



هشدار!

! به قسمت ایمنی مراجعه شود.

۱.۱۳ معرفی

این دستگاه در هنگام کار، شروع به کار نکرده یا متوقف نمی‌شود.

در صورت بروز مشکل ابتدا سعی کنید راه حلی برای آن بیابید (با مراجعه به جدول عیب یابی). اگر مشکل برطرف نشد با مرکز خدمات تماس بگیرید.


در ایرادهای اصلی، سیگنال صوتی شنیده شده و خطا در نمایشگر نشان داده می‌شود و نشانگر دکمه Start/Pause به طور پیوسته چشمک می‌زند:

• E10 - آب به خوبی وارد دستگاه نمی‌شود.

• E20 - دستگاه آب را تخلیه نمی‌کند.

• E40 - درب دستگاه باز است یا به طور صحیح بسته نمی‌شود. لطفاً درب را بررسی کنید.

اگر بار دستگاه بیش از اندازه است، مقدار لباس‌ها را کم کنید و ضمن فشار درب، دکمه

Start/Pause را لمس کنید تا نشانگر  از چشمک زدن زدن باز ایستد. (به تصویر نگاه کنید)

- E40 - جریان برق ناپایدار است. صبر کنید تا جریان برق پایدار شود.
- E91 - عدم ارتباط بین قطعات الکترونیکی دستگاه. دستگاه را خاموش و دوباره روشن کنید.
- EFO - قطعه ضد سرریز شدن آب روشن روشن شده است. دوشاخه برق دستگاه را از پریز جدا کنید و شیر آب را ببندید. با مرکز خدمات تماس بگیرید.

هشدار!

! پیش از انجام بررسی، دستگاه را خاموش کنید.

۲.۱۳ ایرادهای احتمالی

ایراد	راه حل احتمالی
برنامه شروع به کار نمی‌کند.	• مطمئن شوید که دوشاخه به پریز متصل است.
	• از بسته بودن درب دستگاه مطمئن شوید.
	• از سالم بودن فیوزهای داخل جعبه فیوز مطمئن شوید.
	• دکمه Start/ Pause را بار دیگر لمس کنید.
	• اگر شروع با تاخیر را تنظیم کرده‌اید آن را لغو کرده یا منتظر پایان شمارش شوید.
	• در صورت روشن بودن قفل کودک آن را غیر فعال کنید.

راه حل احتمالی	ایراد
<ul style="list-style-type: none"> • از باز بودن شیر آب مطمئن شوید. • از مناسب بودن فشار آب اطمینان حاصل کنید. برای اطلاعات بیشتر با شرکت آب منطقه تماس بگیرید. • از عدم انسداد شیر آب مطمئن شوید. • شلنگ آب را بررسی کنید تا خم شدگی، آسیب دیدگی نداشته باشد. • ببینید آیا اتصال شلنگ ورودی آب درست است. • فیلتر شلنگ ورودی و فیلتر آب را بررسی کنید تا دچار گرفتگی نشده باشند. به «مراقبت و تمیز کردن مراجعه شود». 	<p>آب وارد دستگاه نمی‌شود.</p>
<p>مطمئن شوید که شلنگ تخلیه در وضعیت صحیح است. ممکن است ارتفاع شلنگ خیلی پایین باشد. به راهنمای «نصب» مراجعه شود.</p>	<p>آب وارد دستگاه شده و بلافاصله تخلیه می‌شود.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • از عدم انسداد سیفون سینک مطمئن شوید. • از اینکه شلنگ تخلیه خم یا تا نشده است مطمئن شوید. • از عدم انسداد فیلتر تخلیه مطمئن شوید. در صورت نیاز فیلتر را تمیز کنید. به «مراقبت و تمیز کردن» مراجعه شود. • از صحیح بودن اتصال شلنگ تخلیه مطمئن شوید. • در صورت انتخاب برنامه‌ای که فاقد مرحله تخلیه است، برنامه تخلیه را انتخاب کنید. • اگر گزینه‌ای انتخاب شده است که در پایان آب در درام باقی می‌ماند، برنامه تخلیه را انتخاب کنید. 	<p>دستگاه آب را تخلیه نمی‌کند.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • برنامه خشک کن را انتخاب کنید. • از عدم انسداد فیلتر تخلیه مطمئن شوید. در صورت لزوم فیلتر را تمیز کنید. به «مراقبت و تمیز کردن» مراجعه شود. • لباس‌های داخل درام را به طور دستی مرتب کنید و مرحله خشک کن را بار دیگر اجرا نمایید. این مشکل ناشی از عدم توازن لباس‌ها است. 	<p>مرحله خشک کن کار نمی‌کند یا شستشو طولانی تر از حد معمول است.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • از سفت بودن اتصالات شلنگ‌های آب و نداشتن هیچگونه نشتی مطمئن شوید. • از سالم بودن شلنگ‌های ورودی آب و شلنگ تخلیه مطمئن شوید. • از مواد شوینده مناسب و مقدار مناسب استفاده کنید. 	<p>روی زمین آب ریخته است.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • مطمئن شوید برنامه شستشویی انتخاب شده است که در پایان آب در مخزن باقی می‌ماند. • مطمئن شوید که برنامه شستشو پایان یافته است. • اگر آب در درام وجود دارد، برنامه خشک کن یا تخلیه را انتخاب کنید. • مطمئن شوید که برق به دستگاه می‌رسد. • این ایراد می‌تواند به دلیل خرابی دستگاه باشد. اگر لازم است درب را باز کنید، قسمت «باز کردن درب در مواقع فوری» را با دقت مطالعه کنید. 	<p>درب دستگاه باز نمی‌شود.</p>

ایراد	راه حل احتمالی
دستگاه دارای ارتعاش و صدای غیر عادی است.	<ul style="list-style-type: none"> از تراز بودن دستگاه مطمئن شوید. به «راهنمای نصب» مراجعه شود. مطمئن شوید که لوازم بسته‌بندی و پیچ‌های حمل و نقل را باز کرده‌اید. به «راهنمای نصب» مراجعه شود. تعدادی لباس داخل درام بریزید. ممکن است مقدار لباس‌ها کم باشد.
در طول اجرای برنامه، مدت زمان برنامه افزایش یا کاهش می‌یابد.	<ul style="list-style-type: none"> عملکرد ProSense قادر است با توجه به نوع و مقدار لباس‌ها، مدت زمان برنامه را تنظیم کند. به «تشخیص میزان لباس‌ها توسط ProSense» در قسمت استفاده روزمره مراجعه شود.
نتیجه شستشو رضایت بخش نیست.	<ul style="list-style-type: none"> مقدار مواد شوینده را اضافه کرده یا از مواد شوینده متفاوتی استفاده کنید. پیش از شستن لباس‌ها با استفاده از لکه‌بر لکه‌های لباس را پاک کنید. مطمئن شوید که دمای صحیح را انتخاب کرده‌اید. مقدار لباس‌ها را کاهش دهید.
در هنگام شستشو، کف زیادی در درام حاصل می‌شود.	<ul style="list-style-type: none"> مقدار مواد شوینده را کاهش دهید.
پس از اتمام شستشو، مقداری مواد شوینده در کثو باقی می‌ماند.	<ul style="list-style-type: none"> مطمئن شوید که زیانه در موقعیت صحیح است (برای پودر شوینده در بالا و برای مایع شوینده در پایین). مطمئن شوید که مطابق با توصیه‌های ارائه شده در این دفترچه راهنما از کشوی مواد شوینده استفاده کرده‌اید.

پس از بررسی، دستگاه را روشن کنید. برنامه از لحظه‌ای که متوقف شده ادامه می‌یابد.

در صورت تداوم ایراد، با مرکز خدمات تماس بگیرید.

اگر کد خطا در نمایشگر نمایان می‌شود، دستگاه را خاموش و دوباره روشن کنید. در صورت تداوم ایراد با مرکز خدمات تماس بگیرید.

۳.۱۳ باز کردن درب در مواقع فوریتی

در صورت قطع جریان برق یا خرابی دستگاه، درب دستگاه قفل باقی می‌ماند. با وصل مجدد برق، برنامه‌ی شستشو ادامه می‌یابد. چنانچه درب به علت خرابی قفل باقی بماند، این احتمال وجود دارد که بتوان با استفاده از قابلیت «باز کردن درب در مواقع فوریتی» درب را باز کرد.

پیش از باز کردن درب:

اخطار!



مطمئن شوید که دمای آب و لباس‌ها داغ نیستند. در صورت داغ بودن صبر کنید تا خنک شوند.

اخطار!



مطمئن شوید که درام نمی‌چرخد. چنانچه در حال چرخش بود صبر کنید تا متوقف شود.

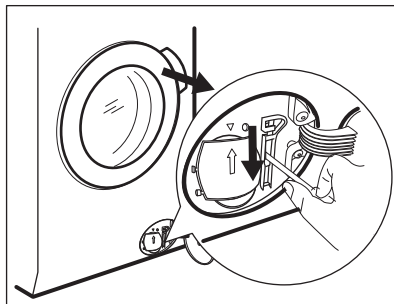


مطمئن شوید که آب داخل درام خیلی داغ نیست. در صورت نیاز تخلیه فوریتی را انجام دهید (به قسمت «تخلیه فوریتی» در «مراقبت و تمیز کردن» مراجعه شود).

برای باز کردن درب، مراحل زیر را انجام دهید:

۱. برای خاموش کردن دستگاه، دکمه‌ی Ein / Aus را فشار دهید.

۲. دوشاخه دستگاه را از پریز جدا کنید.
۳. زبانه فیلتر را باز کنید.
۴. گیره قفل بازکن فوریتی را پایین نگهداشته و هم زمان درب دستگاه را باز کنید.
۵. لباس‌ها را خارج کرده و درب را ببندید.
۶. زبانه فیلتر را ببندید.



۱۴. مقادیر مصرفی

مقادیر ذکر شده در شرایط آزمایشگاهی و با استانداردهای مربوطه حاصل شده‌اند. علل گوناگونی موجب تغییر داده‌ها می‌شوند: میزان و نوع لباس‌ها و دمای محیط. فشار آب، ولتاژ منبع برق و دمای آب ورودی بر مدت زمان برنامه اثر می‌گذارند.

به منظور بهبود کیفیت دستگاه، مشخصات فنی بدون اطلاع قبلی قابل تغییر است.

در هنگام اجرای برنامه شستشو، فناوری **Prosense** ممکن است مدت زمان شستشو و مقادیر مصرفی را متفاوت ارزیابی کند. برای اطلاع از جزئیات بیشتر به پاراگراف شناسایی میزان لباس‌ها با **Prosense** در قسمت «استفاده روزمره» مراجعه کنید.

برنامه‌ها	میزان لباس (کیلو گرم)	مصرف برق (کیلو وات ساعت)	مصرف آب (لیتر)	مدت زمان تقریبی برنامه (دقیقه)	رطوبت باقیمانده (%)
Baumwolle 60°C	۸	۱/۴۰	۹۰	۲۳۰	۵۲
Baumwolle 40°C	۸	۱/۳۰	۹۰	۲۲۰	۵۲
Pflegeleicht 40°C	۳	۰/۹۰	۶۰	۱۴۰	۳۵
Feinwäsche 40°C	۳	۰/۶۰	۶۰	۱۲۰	۳۵
Wolle/Seide 30°C	۱/۵	۰/۳۰	۶۵	۷۵	۳۰

برنامه‌های پنبه‌ای استاندارد

برنامه‌ها	میزان لباس (کیلو گرم)	مصرف برق (کیلو وات ساعت)	مصرف آب (لیتر)	مدت زمان تقریبی برنامه (دقیقه)	رطوبت باقیمانده (%) ^(۱)
Standard 60°C cotton 	۸	۰/۴۹	۵۵	۲۵۶	۵۲
Standard 60°C cotton 	۴	۰/۳۸	۴۴	۲۱۸	۵۲
Standard 40°C cotton 	۴	۰/۳۴	۴۴	۲۲۹	۵۲

(۱) در پایان مرحله خشک کن


حالت خاموش (وات)	حالت روشن باقی مانده (وات)
۰/۳۰	۰/۳۰
اطلاعات ارائه شده در بالا مطابق با مقررات 1015/2010 کمیسیون اتحادیه اروپا و اجرای directive 2009/125/EC است.	

۱۵. اطلاعات فنی

ابعاد	عرض / ارتفاع / عمق مجموع عمق	۶۰۰ میلیمتر / ۸۵۰ میلیمتر / ۶۳۰ میلیمتر ۶۶۰ میلیمتر
مشخصات برق	ولتاژ وات مصرفی فیوز بسامد	۲۳۰ ولت ۲۲۰۰ وات ۱۰ آمپر ۵۰ هرتز
میزان محافظت در برابر ورود ذرات ریز و رطوبت توسط روکش محافظ تامین شده است، بجز محل قطعه ولتاژ کم که محافظتی در برابر رطوبت ندارد.	میزان محافظت در برابر ورود ذرات ریز و رطوبت توسط روکش محافظ تامین شده است، بجز محل قطعه ولتاژ کم که محافظتی در برابر رطوبت ندارد.	IPX4
فشار آب لازم	حداقل حداکثر	۰/۵ بار (۰/۰۵ مگا پاسکال) ۸ بار (۰/۸ مگا پاسکال)
منبع آب مورد نیاز ^(۱)		آب سرد
حداکثر ظرفیت	پنبه‌ای	۸ کیلوگرم
رده بهره‌وری انرژی		
سرعت خشک کن	حداکثر	۱۴۰۰ دور در دقیقه


(۱) شلنگ ورودی آب را به شیر آب رزوه‌ای ۳/۴ اینچ متصل کنید.

۱۶. لوازم جانبی

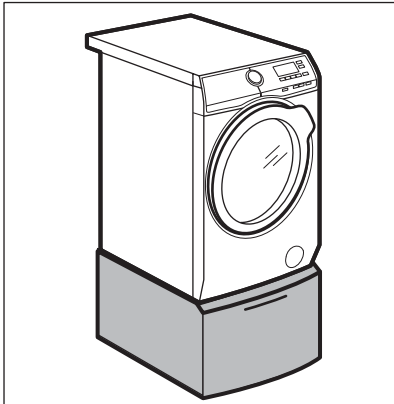
با بررسی عمق دستگاه‌ها از سازگاری کیت مربوطه اطمینان حاصل کنید. 

کیت مخصوص روی هم قرار دادن دستگاه‌ها را می‌توان برای دستگاه‌های ذکر شده در برگه ارائه شده همراه با لوازم جانبی استفاده کرد. توصیه‌های ارائه شده همراه دستگاه و لوازم جانبی را با دقت مطالعه کنید.

هشدار!

از قرار دادن دستگاه خشک کن در زیر ماشین لباسشویی خودداری کنید. 


۴.۱۶ قرار دادن روی کشو



استفاده از کشو باعث می‌شود، لباسشویی بالاتر رفته و قرار دادن لباس و خارج کردن آنها ساده‌تر شود. از کشو می‌توان برای نگهداری مواردی چون حوله، لوازم شوینده و غیره استفاده کرد. راهنمای ارائه شده همراه لوازم جانبی را با دقت مطالعه کنید.

۱.۱۶ قابل تهیه از www.aeg.ir یا

فروشندگان مجاز

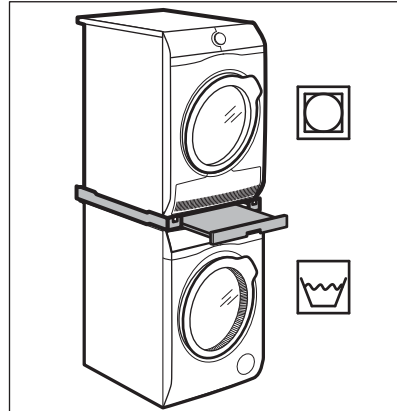
فقط لوازم جانبی تایید شده توسط AEG استانداردهای ایمنی را دارا هستند. در صورت استفاده از وسایل متفرقه هیچ مسئولیتی در قبال خرابی دستگاه متوجه شرکت نیست. 

۲.۱۶ استفاده از صفحه ثابت کننده

اگر دستگاه بر روی سطح سکو مانند نصب شده است، استفاده از صفحه ثابت کننده، دستگاه را ایمن کنید. توصیه‌های ارائه شده همراه با لوازم جانبی را با دقت مطالعه کنید.

۳.۱۶ کیت مخصوص روی هم قرار دادن



دستگاه‌ها



فقط در صورتی می‌توان دستگاه خشک کن را روی دستگاه لباسشویی قرار داد که از کیت مخصوص این کار که توسط AEG تولید و تایید شده است، استفاده شود.

۱۷. مراقبت های زیست محیطی

زباله های خانگی معدوم نکنید. برای معدوم کردن دستگاه، با اداره بازیافت منطقه تان تماس بگیرید.

مواردی که دارای علامت  هستند، در چرخه بازیافت قرار دهید. لوازم بسته بندی را در سطل های مخصوص بازیافت قرار دهید. این اقدام به حفظ محیط زیست و سلامتی انسان و به بازیافت زباله های برقی و الکترونیکی کمک می کند. لوازمی را که دارای نماد  هستند را با

www.aeg.ir/shop



157001832-A-132017



محصولات آید را فقط با ضمانتنامه  خریداری نمایید.
Arkan Group

مرکز ارتباط مشتریان ۲۴ ساعته : ۰۲۱-۶۴۰۹۸

AEG